

L'écho de Louiseville

43^{ème} ANNÉE — No 42
LOUISEVILLE,
jeudi, le 13 août 1964.

ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ

MEMBRE



LISEZ-MOI ÇA:

"Le bilan de la dernière session"	pp. 2 et 3
"Administrateurs compétents pour le tricentenaire"	p. 2
"Evaluation de \$2,000,000 à Ste-Ursule"	p. 8
"L'Exécutif des gardes paroissiales à St-Paulin"	p. 13
"Maski se mérite le trophée de l'Echo"	p. 18

Vendredi matin à 10.30 h.

LE "TOUR DU MASKINONGÉ" À SON SIXIÈME DÉPART

- La plus grande manifestation sportive de l'année, dans notre région
- Six étapes — 240 milles — Trois jours
- Les 10 premiers cyclistes, en circuit fermé, sur la piste de "Louiseville Go-Kart"
- Remise des prix et spectacle, dimanche soir

Inscriptions

Dès 8 hres, vendredi matin, à 28 rue Ste-Dorothée, magasin du promoteur Raoul M. Langlet, on procède à l'inscription officielle des coureurs. Les voitures publicitaires et tous ceux qui feront partie du défilé doivent se présenter. A 9.15 hres, fermeture du contrôle. Environ une quarantaine de coureurs devraient s'inscrire à l'épreuve.

Parade et départ

De là, cyclistes, entraîneurs et caravane publicitaire partent en défilé dans les rues de Louiseville, pour ensuite se rendre à la piste de Louiseville Go-Kart.

Un déficit à relever

On sait que l'an passé, Jean-Marie Huard de l'équipe des "Étoiles Roulantes" de Thetford Mines avait remporté les grands honneurs. Cette année encore, l'équipe tentera de se mériter la palme avec une représentation de six coureurs.

Heureuse innovation

Le promoteur de cet événement annuel a eu l'heureuse idée d'organiser, cette année, un circuit fermé de 10 milles sur la piste de Go-Kart. Cette compétition hors-concours qui aura lieu immédiatement après la dernière étape mettra aux

(suite à la page 14)

Ouverture des soumissions pour le transport des élèves

Ce soir, la Commission scolaire locale se réunira à l'Ecole Jean XXIII pour prendre connaissance des soumissions qu'on lui aura fait parvenir concernant le contrat de cinq ans qui sera adjugé pour le transport des écoliers. L'an dernier, le transport avait coûté la somme de \$41,250.

Le soumissionnaire qui se verra confier la tâche devra véhiculer 650 élèves sur un parcours de 210 milles, pendant 190 jours de classe. Il devra aussi posséder 4 autobus neufs ou usagés, mais en parfait état mécanique, comprenant un système de chauffage pour la froide saison et, de plus, ses véhicules devront être remisés dans un garage chauffé, tout l'hiver.

Les soumissions sont acceptées depuis mercredi dernier, le 5 août, et seront fermées ce soir, à 6 hres

LE GÉRANT LESSARD COORDONNATEUR DES FÊTES DU TRICENTENAIRE

Jeudi dernier, avait lieu la première réunion officielle du comité général d'organisation des fêtes du tricentenaire, à la salle de conférence de la Caisse Populaire. A cette occasion, les personnes présentes ont procédé à l'attribution des différents postes qui feront de ce comité l'âme de toutes les fêtes.

Contrairement à ce qu'on prévoyait, les membres se sont, dès le départ, attaqués au plus gros problème, soit le choix du coordonnateur. Et c'est ainsi que pour des raisons de disponibilité, la suggestion a été faite de nommer M. Ghislain Lessard à ce poste, le plus important. Toutefois, cette nomination est sujette à ratification par le conseil de Ville.

Les autres nominations sont les suivantes :

Président : M. J. Roland Bellemare, gérant de la Caisse Populaire et président du Club Richelieu.

1^{er} vice-président et directeur des activités sociales et sportives : M. Yvon Trudeau, industriel et président de la Seigneurie de Grand Pré;

2^e Vice-président et trésorier : M. Marcel Bertrand, gérant du bureau local du Service National de

(suite à la page 11)

Aucune trace du jeune Rémi Bergeron

Au moment d'aller sous presse, la sûreté provinciale nous annonçait qu'aucun développement n'était survenu dans l'affaire du jeune Rémi Bergeron de St-Léon. On se souvient que le jeune Bergeron était disparu de la demeure de ses parents, M. et Mme Georges-Etienne Bergeron du rang St-Charles, le 21 juillet dernier. La sûreté continue son enquête.

Au Cap de la Madeleine, le 15 août



S. EM. LE CARDINAL JAMES CHARLES McGUIGAN, de Toronto, sera au nombre des hauts dignitaires qui prendront part à l'inauguration du nouveau temple marial du Cap-de-la-Madeleine, le 15 août au soir.



S. EM. LE CARDINAL PAUL-EMILE LEGER, de Montréal, chantera la messe pontificale et portera la parole lors de l'inauguration officielle de la basilique de Notre-Dame du Cap, le 15 août, à 10 hres de l'avant-midi.

ERRATUM

La direction de l'Echo désire présenter ses excuses aux autorités anglicanes pour l'erreur qui s'est glissée dans l'édition de la semaine dernière.

Les faits sont ceux-ci : la Ville de Louiseville désire acquérir une partie du terrain de l'église Anglicane pour prolonger la rue Ste-Dorothée. Cette partie de terrain est contiguë au cimetière anglican, mais ne fait pas partie du cimetière proprement dit.

Voyage de la Chorale

Les chœurs sont priés de se rendre au jubé de l'orgue, dimanche prochain, le 16 août, pour donner leur réponse au sujet du voyage projeté pour le dimanche suivant. Venez en grand nombre, vous y avez tous droit.

Raymond Plourde, sec.-trés.

EN FIN DE SEMAINE : —

ON JOUERA AU GOLF À LA SEIGNEURIE DE GRAND PRÉ

Le début des activités au golf de la Seigneurie de Grand Pré de notre ville se fera dimanche prochain, le 16 août, à 2 heures p.m.

Le premier quatuor à se lancer à l'assaut des verts sera composé de MM. Yvon Trudeau, président, Marcel Bertrand, trésorier, Jean-Jacques Côté, capitaine et du "pro" Howard Thom.

Toutefois, nous tenons à spécifier qu'il ne s'agit pas d'une ouverture officielle mais seulement d'un début d'activités car un événement spécial et de grande envergure marquera l'ouverture officielle de ce pittoresque parcours le printemps prochain.

Ce club qui ouvrirait ses portes en octobre dernier compte présentement quelque 300 membres et met en plus à leur disposition un chalet magnifique, trois glaces de curling et une piscine extérieure. Si

(suite à la page 11)

DIMANCHE LE 30 AOÛT 1964.

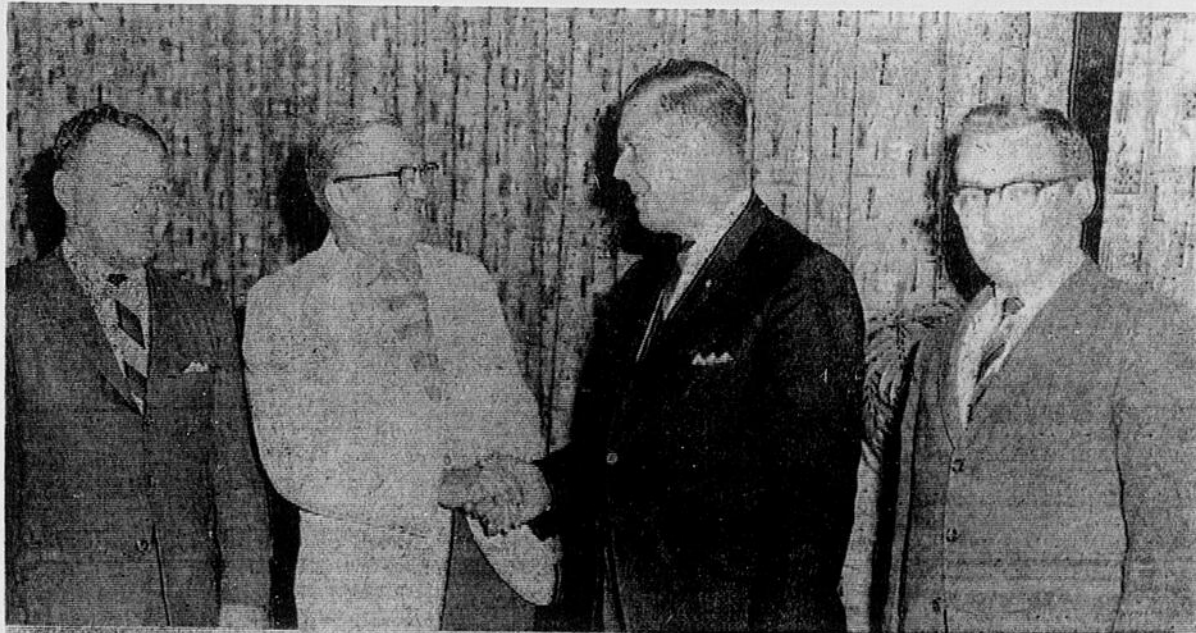
Bénédiction de la bâtisse municipale de la Paroisse

C'est dimanche, le 30 août prochain, qu'aura lieu la bénédiction officielle de la bâtisse municipale de Saint-Antoine de Rivière-du-Loup.

A cette occasion, un banquet réunira un fort groupe d'invités d'honneurs après la bénédiction, vers 5 hres p.m.

De l'avis même du conseiller Thisdel, il faut absolument faire les choses en grand, car une inauguration semblable ne se reproduira plus avant longtemps.

On a réussi à allier dans cette salle la force du béton avec la beauté du bois naturel et la rigidité du fer forgé, pour des résultats assez étonnants d'apparence à la fois moderne et quelque peu antique.



Le comité du tricentenaire a maintenant son exécutif dûment élu. Un président, deux vice-présidents et un coordonnateur des fêtes. Sur la photo : M. Marcel Bertrand, vice-président, M. le maire Avellin Dalcourt félicitant le président,

M. Roland Bellemare, gérant de la Caisse Populaire et M. Ghislain Lessard, gérant de la ville qui a été nommé coordonnateur. N'apparaît pas sur la photo, Yvon Trudeau, élu vice-président. (Photo : Paul Deschesnes).

★ EN PRIMEUR ★

Les expos futures connaîtraient une ampleur jamais vue!

VOIR PAGE 10



.....EDITORIAL

Sur la dernière session provinciale

Cette dernière session que l'on considère comme l'une des plus longues de l'histoire du Québec n'a pas été la moindre en importance. A eux seuls, les bills 60 et 54 consacrent ce qu'on a voulu qualifier de "révolution tranquille" du Québec.

La création d'un ministère de l'Éducation s'ingère au cœur même du peuple québécois et amorce par le bon bout une révolution en profondeur qui est aux antipodes de la révolte tapageuse et destructrice. Certains ont cru un instant que le réveil du Québec n'était que la saute d'humeur d'un enfant dans sa crise de puberté. En consultant le bilan de la dernière session, le bill 60 en particulier, le sceptique cessera d'assimiler notre révolution aux extravagances passagères d'un F.L.Q. Le Québec fait un premier pas vers une destinée encore inconnue mais qui ne devrait pas manquer de grandeur.

D'ailleurs, l'adoption du bill 54 en dit long sur le potentiel du peuple québécois. Ses corps intermédiaires et ici, le syndicalisme, accèdent progressivement à la maturité. Un dialogue constructif de personnes expertes succède à l'époque des problèmes tabous et du folklore.

Cette maturité commence déjà à s'imposer à l'extérieur. La conception québécoise de la caisse de retraite a rallié une adhésion nationale. Le Québec avait créé un système supérieur. La victoire nous réjouit d'autant plus que le Québec n'a pas traditionnellement été tête-de-file.

Enfin, sur le plan social, la femme a participé, elle aussi, à la révolution générale. Désormais, elle n'est plus considérée comme mineure sur le plan légal.

A côté de ces grandes réalisations dont nous pouvons être fiers, d'autres réalisations nous pouvons être fiers, d'autres réalisations non moins importantes qui, elles, se font attendre, nous empêchent de tomber dans l'euphorie. La marche des cultivateurs sur Québec a mis le doigt sur une plaie profonde. Cette situation commande d'abord une étude experte et ensuite, une législation rapide et révolutionnaire.

Enfin, des petits scandales ont fait beaucoup de bruit. Il y eut l'affaire Gabias-Hamel. Puis, les commissions injustifiées à des courtiers d'assurances qui avaient milité avec le parti libéral. Là, selon l'expression d'un journaliste, le gouvernement s'est fait prendre "les culottes baissées". On espérait aussi une campagne plus énergique contre le patronage et, surtout, une législation positive pour régler le financement des élections. Ces lacunes sont les symptômes d'un malaise qui peut rapidement se généraliser, si on ne lui applique pas rapidement un remède efficace.

Considéré globalement, le bilan de la dernière session demeure nettement positif. Le Québec affirme concrètement sa détermination d'exister comme société moderne et progressive. L'approche des élections devrait maintenir à ce rythme les réalisations du gouvernement.

J.-P. Gagné

BLOC-NOTE

DES ADMINISTRATEURS COMPÉTENTS POUR LE TRICENTENAIRE

En repassant la liste des personnes qui composent le comité général des fêtes du tricentenaire, qu'il nous soit permis de faire quelques réflexions. En somme, les réalisations de 1965 auront un peu l'envergure des organisateurs. On ne peut attendre un chef-d'œuvre littéraire d'un illettré...

Le comité des "douze" élu lors de la réunion de tous les corps intermédiaires, le 29 juillet dernier, est étoffé ! Les quelque cent vingt personnes présentes ont nommé des personnalités représentatives de différentes associations qui ont déjà fait leur preuve par plusieurs réalisations individuelles.

On devrait pouvoir compter, je pense, sur le dynamisme et la tenacité du plus jeune des membres du comité qui s'est vu nommer au poste le plus important, celui de coordonnateur. Depuis sa nomination encore récente comme gérant municipal de Louiseville, Ghislain Lessard a fait bonne impression chez tous ceux qui l'ont côtoyé.

Le comité a pour président un type dévoué qui se taille une carrière enviable. Il ne devrait pas se contenter de "faire la parade". Les réalisations des vice-présidents ne sont plus à redire ; pensons seulement à "La Seigneurie de Grand Pré". Les directeurs se sont signalés un peu partout par leur dévouement et leur efficacité.

Ce qui retient plus l'attention, c'est la facilité avec laquelle ces administrateurs devaient pouvoir opérer. Plusieurs font ou ont déjà fait équipe ensemble. Les résultats

sont probants. L'esprit de collaboration étant déjà en partie assuré, les perspectives d'action sont d'autant facilitées.

Si nous avons un comité auquel nous pouvons faire confiance, l'envergure des réalisations et les préparatifs considérables auxquels ils donneront lieu exigent aussi une organisation experte. Le comité devra d'abord faire participer tout Louiseville, puis tout le reste du comté qui reste rattaché à son chef-lieu par plus d'un lien. Enfin, c'est l'attention de la province entière qu'il faudra attirer sur le tricentenaire de Louiseville. Par ailleurs, ces ambitions déjà formulées commandent des réalisations de taille, l'aménagement dans la ville de centres d'intérêt qui les justifieront. On ne déplace pas des milliers de visiteurs si on a rien à leur montrer.

Une dernière réflexion. Le comité réuni jeudi dernier reportait la prochaine rencontre au 3 septembre, à cause de la période de vacances. Il est absolument nécessaire que ce délai ne soit pas perdu. Les membres devront profiter de ce temps pour élaborer individuellement des projets constructifs. Lorsqu'on pense aux démarches qui devront être entreprises auprès du gouvernement, 1965 nous semble beaucoup trop près.

Malgré ces appréhensions, la composition du comité général d'organisation nous place dans l'optimisme pour les fêtes du tricentenaire de Louiseville.

J.-P. G.

Bonjour, Louiseville!

- ★ Les journées réellement chaudes sont maintenant du domaine du passé. L'été aura été des plus courts...
- ★ Les peintres qui font la toilette des clochers et de la toiture de l'église ne sont pas enclins au vertige. Décidément, la peur n'est pas leur apanage.
- ★ Les "écureuils" de la route, soit les cyclistes du TOUR DU MASKINONGÉ seront en activités annuelles, en fin de semaine. Épreuves vraiment épuisantes que ces six étapes !
- ★ Ça commence à bouger en marge du tricentenaire de Louiseville. Le coordonnateur, M. Ghislain Lessard a été nommé la semaine dernière.
- ★ L'exposition agricole est chose du passé. Vive l'expo agricole du comté de Maskinongé !
- ★ Les bons fruits et légumes frais sont des plus salutaires à une bonne santé. Et c'est la saison...
- ★ Les travaux avancent, de façon normale, sur les chantiers du nouvel édifice fédéral. Ce n'est certes pas le fonds qui va manquer...
- ★ Que ça sent bon le foin ou le grain coupé ! Une visite en campagne vous en donne un exemple odoriférant...
- ★ Les ménagères ont constaté que le coût de la pinte de lait avait été majoré d'un cent, la semaine dernière.

Le p'tit Philosophe



"Femme volée : Veut parfois dire femme ravie".

★ "Froissé : Blessé parce qu'on lui a dit de repasser".

★ "Election : Guerre civile qui commence toujours par de grands travaux de voirie".

★ Il aura été question des soumissions, pour le transport des élèves de la Commission scolaire locale, par autobus, pour le prochain terme 1964-1965.

★ Août est le mois des séries éliminatoires du baseball, sur le plan régional. Bonne chance à toutes nos équipes...

★ Les amateurs de football ont commencé à "visionner" le jeu de la seule équipe du Québec, dans le Big Four : les Alouettes.

★ Le feu de circulation (nouveau), aux intersections des routes 2 et 44 fonctionne à merveille. Une nette amélioration sur le précédent !



Futurs Mariés

S'adresser à notre expérience, c'est l'assurance d'une heureuse collaboration et d'une aide précieuse.

Consultez-nous dès maintenant pour votre réservation.



LAPOINTE PHOTO Enrg.

41 ST-LAURENT — TEL. CA. 8-4111 — LOUISEVILLE

En collaboration avec le

Service National de Placement

L'Echo de Louiseville
vous signale ces

OFFRES D'EMPLOI

URGENT

Candidats avec expérience pour la récolte de tabac, surtout comme casseurs ;

1 Aide-cuisinier intéressé à apprendre le métier de cuisinier.

Pour information s'adresser

36, RUE STE-ELISABETH

LOUISEVILLE, QUE.

L'écho de Louiseville

ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ

48ème année — No 42 — Louiseville, Jeudi, le 13 août 1964

LE DRAPEAU CANADIEN



Position semblable à celle que Me Rémi Paul exposait en fin de semaine dernière.

Au cours des dernières semaines, bien des gens m'ont demandé quelle attitude je prends au sujet de la proposition d'un drapeau distinctif du Canada.

Voilà, j'ai l'intention bien arrêtée de voter pour la résolution dont la Chambre est saisie et qui nous donnera un drapeau distinctif au Canada.

Que le drapeau ait une ou trois feuilles d'érable me fait peu de différence. A mon avis, la résolution sur le drapeau devrait être adoptée immédiatement et comme je n'ai pas l'intention de prendre

le temps de la Chambre pour prononcer un discours sur le sujet, j'émetts le présent communiqué.

Quand j'étais étudiant, voilà quinze ans, j'ai publiquement formulé ma préférence pour un drapeau distinctif du Canada. Représentant Brome-Missisquoi, région où environ 70 p. 100 des gens parlent français et 30 p. 100 parlent anglais, je voterai en tant que Canadien au nom de tous mes commettants, ceux de langue française comme ceux de langue anglaise.

D'autre part, je critique vertement les méthodes de M. Pearson et le fait que la question est devenue un ballon politique. Je ne puis comprendre pourquoi le premier ministre nous a présenté une résolution sur deux drapeaux. Nous, du Canada, avons de grands alliés en France et en Angleterre. Nos liens avec le Commonwealth ont beaucoup d'importance pour nous, et ils en auront toujours, je crois. Néanmoins, l'Union Jack est le drapeau national du Royaume-Uni. L'adopter officiellement comme drapeau du Commonwealth pour le Canada dans une résolution officielle soumise à la Chambre des communes me fait l'effet d'une démarche étrange et inutile. Au moment où tous les Canadiens devraient s'unir sous un drapeau distinctif, je demande à M. Pearson le pourquoi d'une résolution sur deux drapeaux.

Oui, j'espère que la question du drapeau sera résolue rapidement car des travaux importants nous attendent. Dans le Québec, la pauvreté urbaine est depuis longtemps un grand problème. Nos cultivateurs du Québec sont encore aux prises avec une baisse de revenus et une hausse des coûts. La pauvreté rurale est un véritable déficit à relever. Le revenu de nos ouvriers ne soutient pas avantageusement la comparaison avec le reste du Canada. Le débat sur le drapeau doit être liquidé pour que l'on passe tout de suite aux problèmes humains et économiques.

Monsieur Heward Graftey, député conservateur de Brome-Missisquoi.

Rallonge d'une conduite d'eau

LOUISEVILLE —

Un garagiste du Boulevard ouest a exprimé aux conseillers municipaux le désir de se reconstruire, à la suite de l'incendie qui a détruit son établissement, il y a quelque temps. Cette nouvelle construction s'élèverait à 300 pieds de l'emplacement de l'ancien garage, d'où la nécessité de faire allonger la conduite d'eau.

Cette demande par écrit aux édiles municipaux, qui a été lue par Me Gilles Béland, a reçu comme réponse la proposition suivante : "Que ce garagiste fasse exécuter les travaux de creusage à ses frais et ensuite, le conseil fournira les tuyaux nécessaires".

De plus, le conseiller Clermont a bien fait remarquer que des précautions doivent être prises pour que la municipalité ait le droit de passage à l'avenir sur ce terrain afin d'y effectuer les réparations qui pourraient devenir nécessaires.

BILAN DE LA SESSION PROVINCIALE

QUEBEC — La troisième session de la vingt-septième Législature québécoise, l'une des plus longues de notre histoire, vient de se terminer. Inaugurée le 14 janvier, elle a duré cent vingt séances.

Des 68 projets de lois qui étaient inscrits à l'ordre du jour de la Chambre, trois ont particulièrement fait la manchette des journaux au cours des précédents mois.

Le bill 60, instituant le ministère de l'Éducation et le Conseil supérieur de l'éducation ; le bill 16 portant sur la capacité juridique de la femme mariée et le Code du Travail, bill 54, ont été considérés comme les plus importantes réalisations de la dernière session.

Le bill 60, qui avait subi la première lecture le 15 janvier, a été sanctionné le 19 mars dernier. On se souvient qu'au cours de la session précédente, différents corps publics et associations avaient soumis des mémoires au gouvernement dans le but d'apporter des amendements au projet de loi initial. Le gouvernement a tenu compte de plusieurs

de ces suggestions dans la nouvelle rédaction du projet.

M. Gérin-Lajoie est ainsi devenu le premier ministre de l'Éducation, au Québec.

Le bill 16, présenté par le ministre d'état Mme Claire Kirkland-Casgrain, a été sanctionné le 18 juin. La nouvelle loi accorde à la femme mariée la pleine capacité juridique et lui reconnaît, par conséquent, des droits et privilèges qui n'étaient autrefois accordés qu'à l'homme ou à la femme célibataire. Désormais, au Québec, la femme mariée n'est plus considérée comme mineure.

Quant au bill 54, qui doit être le Code du travail du Québec, il a été approuvé en troisième lecture par l'Assemblée législative le 22 juillet.

Au nombre des faits saillants de cette session, il faut mentionner le plus récent, c'est-à-dire la réunion du Comité des privilèges et élections, qui a eu pour conséquence la suspension d'un député pour les trois prochaines années. Ce comité, fait à noter, ne s'était pas réuni depuis soixante-treize ans.

DEMANDE POUR ADMETTRE LES ADULTES À LA PISCINE DE L'O.T.J.

LOUISEVILLE —

M. Paul Beaulieu moniteur en charge du terrain de jeux de notre ville, a fait une demande au conseil de Ville, lors de la dernière séance, à l'effet de faire installer un système de conditionnement de l'eau à la piscine de l'O.T.J., pour que le public adulte puisse l'utiliser, le soir, lorsque les enfants ont quitté le terrain.

M. Beaulieu a expliqué aux conseillers que les lois de l'hygiène tolèrent que des enfants se baignent dans une piscine dont l'eau ne se filtre pas automatiquement, mais que, lorsqu'il s'agit d'adultes, la piscine qui les reçoit doit absolument être filtrée et purifiée par un système approuvé. A moins, bien entendu, que tout le bassin soit vidé de son contenu et rempli une fois par jour, ce qui cause le terrible inconfort d'avoir toujours de l'eau trop froide.

De plus, le moniteur a demandé que le chalet de l'O.T.J. soit surveillé par les policiers pour éviter que se répètent les actes de vandalisme survenus l'an dernier.

Le maire Dalcourt répondit que, pour le moment, la piscine n'était pas favorable à l'utilisation par des

Coût des feux de circulation

LOUISEVILLE —

Lors d'une récente assemblée du conseil de Ville, le conseiller F. Clermont a fait la remarque à l'effet qu'un message de remerciement soit rédigé à l'intention du gouvernement provincial, pour l'octroi de \$8,000 qui a servi à payer l'installation des feux de circulation à l'intersection des rues St-Laurent-Notre-Dame.

Cette proposition a été approuvée avec empressement par les conseillers présents qui sont tous d'avis que ce système est le dernier cri en fait de signalisation.

De plus, le gérant municipal envisage de les rendre encore plus efficaces, dans un avenir rapproché, en faisant ajouter des flèches vertes, permettant de tourner vers Notre-Dame Sud et Nord, ce qui dégagerait d'autant l'intense circulation sur ce coin de rue.

adultes, à cause de l'absence de conditionnement et de son manque de profondeur et que, même si les installations réclamées ne posaient pas de problèmes financiers, elles en posaient tout-de-même quelques-uns au point de vue technique. Aussi, le premier magistrat jugea bon de ne pas donner de réponse définitive le soir même.

Altercation entre S. H. le maire Caron et un représentant du Bell Téléphone Co.

LOUISEVILLE —

Une chaude discussion entre le maire de Louiseville-paroisse et un ingénieur de la Compagnie de Téléphone Bell s'est produite, lundi soir, le 3 août, dans la nouvelle bâtisse municipale au sujet des difficultés que rencontrent les employés municipaux, lorsqu'ils effectuent des excavations, pour localiser les fils de la compagnie qui sont enfouis sur les terres.

Le maire P.-E. Caron a expliqué, à cette occasion, que selon lui, le Bell Téléphone en enfouissant des fils sous terre se trouve à occuper, comme si elle était propriétaire, un territoire qui ne lui appartient pas.

Monsieur le maire a cité comme exemple le fait que, lors des travaux d'hiver de l'an dernier, une pelle mécanique a sectionné accidentellement des câbles téléphoniques se trouvant sur les lieux de l'excavation et que par la suite, le Bell avait chargé à la municipalité des réparations pour plusieurs centaines de dollars. Et ceci, malgré le fait que le conseil avait, au préalable, demandé à la compagnie de localiser pour eux l'emplacement des fils pour éviter tous dégâts.

L'émissaire de la compagnie répondit que jamais encore le Bell n'avait chargé indûment des frais de réparation qui n'étaient pas motivés. De plus, il a prouvé son avancé en expliquant que, même si une municipalité décide un jour ou l'autre d'élargir une route et, par le fait même, se trouve à recouvrir des fils déjà enfouis, aucune charge n'est imposée. La compagnie coupe la longueur de fil qui est recouverte par le pavage et repart une autre ligne à partir de ce tronçon.

La discussion s'est terminée assez bien, lorsque le représentant de la compagnie a affirmé que, lors de travaux semblables, la municipalité n'avait qu'à avertir leur bureau pour retenir les services d'un expert qui indiquera alors avec précision l'emplacement des fils. De cette façon, aucune rupture ne surviendra et non plus, aucune réparation coûteuse.



Douze princesses qui toutes ont travaillé ferme et une seule a pu décrocher la couronne de reine de l'expo 64 à Louiseville. Venant de St-Léon, bien connue pour ses diverses apparitions en public avec les soeurs Charette, le

sort a décidé qu'elle soit élue reine. Nous vous présentons ici : M. Maurice Lambert, Sa Majesté Nicole 1ère Charette, M. Bernard Auger. (Photo : Paul Deschesnes).

Dr J. ANDRÉ LACROIX

MEMBRE DU COLLEGE DES CHIROPATICIENS

CHIROPATICIEN

RAYONS-X — ULTRA-SON

HEURES DE BUREAU :

	A.M.	P.M.	SOIRS
Mardi :	9.30 à 12 h.	2 à 5 h.	7 à 9 h.
Mercredi :	9.30 à 12 h.	2 à 5 h.	
Vendredi :	9.30 à 12 h.	2 à 5 h.	7 à 9 h.

(FACE AU CENTRE PROFESSIONNEL)

59 A St-Laurent

LOUISEVILLE

TEL. CA. 8-5221

À L'HÔTEL DU BOULEVARD DE LOUISEVILLE

SPECTACLES :

JEUDI, VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE

Danse avec l'orchestre de

★ **JEAN LEDUC** et son ensemble

Artiste invité :

★ **GUY RICHARD**

chanteur

DIMANCHE à 8.00 h. p.m. grande distribution de TROPHÉES AUX GAGNANTS DU TOUR DU MASKINONGE. ARTISTES DE LA T.V. INVITÉS à cette occasion.

TOUS LES DIMANCHES : BUFFET-FROID

Le Carnet Social

EN TOURNÉE DE CONCERT

Jeudi soir dernier, avait lieu au Palais Montcalm de Québec, un grand concert donné par l'Orchestre National des Jeunes du Canada. On reconnaissait parmi les violonistes: Mlles Denise et Francine Lupien, fille du Dr et Mme Lucien Lupien, autrefois de Louiseville.

Notons que Mlles Lupien firent leurs premières armes avec la Révérende soeur Céline-de-l'Immaculée des SS. de l'Assomption de notre ville.

L'O.N.J. poursuivra une tournée dans l'Est du pays, donnant des concerts à Kingston, Ottawa, Montréal, Charlottetown, Halifax, St. John et Mont-Orford, sous la direction de chefs réputés tels: Walter Susskind, John Avison et Wilfrid Pelletier, D.M.

Nous souhaitons bon succès à ces jeunes musiciennes et les félicitons des plus chaleureusement.

EN CONGRES

Mme Rodrigue La Tourelle, représentante du cercle Blanche de Castille, accompagnée de Mme Angeline Legris, séjournent actuellement à Washington, à l'occasion du congrès national des Filles d'Isabelle.

NAISSANCE A L'ASSOMPTION

Le 22 juillet, à M. et Mme Roger Trudel (Huguette Lemire) est né un fils baptisé sous les prénoms de Joseph, Marc, Pierre. Parrain: Pierre Lafontaine, mar-

GAGNANT DU \$10 A L'ÉPICERIE DU BOULEVARD

Gérard Desjardins, prop.
Tél.: CA. 8-4250
251 Boul. Ouest LOUISEVILLE
NO.: 6109

Nouveau Magasin La "Lingerie Hamelin"

est heureuse d'annoncer à la population de Louiseville et des environs l'ouverture de son magasin.

SPECIALITES :

- ★ CADEAUX POUR BEBES
- ★ LINGERIE POUR BEBES
- ★ LINGERIE POUR GARÇONS.
- ★ LINGERIE POUR FILLETES.

PRIX DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION.



JUSTIN HAMELIN, PROP.

Tél. CA. 8-5313 — BOUL. OUEST
(Voisin de P. Vouigny)

LOUISEVILLE



A MASKINONGE

Mme Maurice Dupuis subit une double fracture aux deux bras

Mardi dernier, Mme Maurice Dupuis de Maskinongé a subi une double fracture aux deux bras lorsqu'elle fut coincée entre deux wagons chargés de balles de foin.

Transportée à l'Hôpital Comtois où elle fut traitée, elle a pu par la suite regagner son domicile.

Ce sont tous les détails que nous possédons de cet accident au moment d'aller sous presse.

va, Gisèle, Denise, Parrain et marraine: M. et Mme Dollard Mousseau de St-Félix de Valois, oncle et tante de l'enfant.

Le 28 juillet, à M. et Mme Roger Ferron (Madeleine Therrien) est née une fille baptisée le 9 août sous les prénoms de Marie, Madeleine, Céline, Dolorès. Parrain et marraine: M. et Mme Benoit Therrien du Cap-de-la-Madeleine, oncle et tante de l'enfant.

TRANSACTION

M. Jean-Louis Gauthier vient de se porter acquéreur du restaurant chez Vic, situé rue Saint-Laurent.

DEPLACEMENTS

M. et Mme Emile Grenier, accompagnés de leur fils et de leur belle-fille M. et Mme Marcel Grenier de Montréal, sont de retour d'une vacance au Nouveau-Brunswick et aux États-Unis.

Mlles Monique et Adèle Chevalier sont de retour d'un séjour de six semaines d'étude à Trois Pistoles.

Mlle Diane Giguère, étudiante infirmière à l'Hôpital Maisonneuve, était de passage dans sa famille en fin de semaine.

Dr et Mme Jean-Marc St-Yves de Cowansville, accompagnés de M. et Mme Lionel Paquin de Montréal sont présentement en route vers Miami, Floride, à l'occasion de leurs vacances annuelles.

M. Gilles Ringuette de Prud'homme, Sask. était de passage à Louiseville en fin de semaine.

M. et Mme Dollard Mousseau de St-Félix de Valois, de passage chez M. et Mme Louis Fafard, dimanche dernier.

M. et Mme Benoit Therrien du Cap-de-la-Madeleine, chez M. et Mme Roger Ferron, en fin de semaine.

M. Henri-Paul Houle, accompagné de son épouse et de ses enfants de Lowell, Mass. visitait la semaine dernière ses frères MM. Albany et Bertrand Houle, sa sœur Fabienne et sa mère Mme Edmond Houle.

ORDO DES MESSES

LUNDI, le 17 août : 7.00 hres. pour Jean-Baptiste Vincent, par sa famille. — 7.30 hres. pour Dame Wilbrod Lacombe, par son époux. — 8.00 hres. pour parents défunts, par M. et Mme Charles-Arthur Milot.

MARDI, le 18 août : 7.00 hres. pour Emile Lambert, par M. et Mme Wellie Lambert. — 7.30 hres. pour Dame Auguste Paradis, par M. et Mme Montcalm Roussel. — 8.00 hres. pour Michel Côté, par Charles-Emile Côté.

MERCREDI, le 19 août : 7.00 hres. messe anniversaire pour Jeannine Lacoursière, par ses parents. — 7.30 hres. pour parents défunts, par M. et Mme Raymond Lessard. — 8.00 hres. pour Dame Freddy Paquin, par son époux.

JEUDI, le 20 août : 7.00 hres. pour Jocelyn Branchand, par le Conseil Lacordaire et Jeanne d'Arc. — 7.30 hres. pour parents défunts, par M. et Mme Armand Lupien. — 8.00 hres. pour Marcel Grenier, par M. et Mme Renel Grenier.

VENDREDI, le 21 août : 7.00 hres. pour parents défunts, par Marie et Lucien Charest. — 7.30 hres. pour Dame Oscar Lessard, par son époux. — 8.00 hres. pour Joseph Mélançon, par la quête.

SAMEDI, le 22 août : 7.00 hres. en l'honneur de Notre-Dame du Cap, par Dame Maurice Paillé. — 9.00 hres. mariage: Michel St-Pierre et Micheline Roussel. — 10.00 hres. mariage: Gilles Saucier et Raymonde Grenier.

À L'HÔTEL PICARDIE

JEUDI : DEAN EDWARDS M.C. présente pour la danse, l'orchestre : THE PICARDIE TRIO

VENDREDI — SAMEDI — DIMANCHE

★ **DEAN EDWARDS, M.C.**

★ **JERRY PINEL**, danseur

★ **GISELE ROY**, chanteuse

★ Danse avec l'orchestre : **THE PICARDIE TRIO**

UNIQUE UNIQUE UNIQUE

A LA DEMANDE GENERALE

DIMANCHE SOIR ORCHESTRE SENSATIONNEL

● **CLAUDE BORNAIS**
ET SON ORCHESTRE DE 16 MUSICIENS

LE SEUL "BIG BAND" DANS LA PROVINCE

Musique continue de 3 heures à la fermeture

● **Jacques Auger** chanteur fantaisiste

**LE PICARDIE VOYAGE, dimanche après-midi.
GROS LOT EN ARGENT : \$100.00**

"M. Peanut" à Louiseville

De nouveau cette année LE GROUPE SCOUT ST-ANTOINE de Louiseville souhaite la bienvenue à "M. Peanut".

En effet la grande campagne d'arachides (peanuts) aura lieu du 16 AU 23 AOUT 1964. — Donc toute la population se prépare à recevoir M. "Peanut", qui sera au service des SCOUTS de Louiseville.

Le GROUPE SCOUT ST-ANTOINE compte maintenant trois unités officielles : c'est à dire un SCOUTISME complet à Louiseville. (Louvetaux, éclaireurs (scouts), Routiers et commandos).

C'est grâce à vous louisevillais, si vous bénéficiez aujourd'hui d'un mouvement d'Action Catholique pour la jeunesse.

Nous vous remercions à l'avance pour la grande collaboration que vous apporterez lors de la Campagne d'arachides (peanuts).

UN MOT D'ORDRE : "Toute la population achète sa boîte d'arachides (peanuts).
A bientôt !

Le Groupe Scout St-Antoine

La Chronique des Compagnons



Bonjour à tous,

Cette semaine je vous entretiendrai sur le travail qui découle du poste de trésorier et de secrétaire.

Poste de trésorier :

Je vous présente pour débiter celle qui occupe actuellement ce poste, car il s'agit en l'occurrence de Mlle Micheline Durand.

La trésorière exerce une surveillance sur l'état financier de la troupe. Elle se doit d'être renseignée sur toutes les conditions financières auxquelles la troupe devra faire face.

Elle se doit d'être présente pour l'audition semestrielle et annuelle du budget. Elle doit aussi faire

Décès du frère de M. Maurice Auger



R. F. Réginald Auger, c.s.v.

Le 3 août dernier, est décédé accidentellement à Bréda (Hollande), à l'âge de 48 ans, le Rév. Frère Réginald Auger, C.S.V.

Les funérailles eurent lieu à Montréal à l'Institut des Sourds-Muets, samedi dernier.

L'inhumation eut lieu au cimetière de la communauté à Rigaud. Le Frère Auger était en voyage d'étude en Europe.

Nos sincères sympathies à la famille éprouvée !

face aux dépenses en regard de l'argent que la troupe possède en caisse.

Les fonds de la troupe proviennent des spectacles que les acteurs donnent ainsi que la cotisation des marchands.

Elle doit faire aussi la vérification des registres pour voir si tout est exact et complet.

Tous ses rapports sont envoyés aux membres de la troupe. La secrétaire doit aussi signer les chèques sur la demande du Président.

Maintenant, voici en quoi consiste le poste de secrétaire, qui est occupé depuis quelque temps déjà par mademoiselle Ginette Durand.

Ses obligations: 1ère, faire la correspondance; 2ème, envoyer les avis de convocations; 3ème, expédier les invitations; 4ème, doit communiquer avec les membres pour que ces derniers soient présents aux réunions.

Constant

ST-BARTHÉLEMY EN ACTIVITÉ

LES LOISIRS BIEN SUPPORTES !

Malgré une température d'automne on peut dire que les trois jours de la KERMESSE organisés par le Comité des Loisirs de St-Barthélemy ont été un succès. En attendant le résultat final les organisateurs remercient bien sincèrement la population d'avoir répondu si généreusement à leur appel.

Grand merci aux nombreux travailleurs bénévoles qui se sont dévoués sans compter pour faire de cette fête un si beau succès. Il y a eu un groupe de jeunes qui ont été réellement merveilleux.

Merci spécial aux donateurs de prix pour les différents kiosques. Toute notre reconnaissance va donc à cette admirable organisation qu'on appelle "Le Comité des Loisirs".

Le moniteur-en-chef des terrains de jeux, M. Hervé Dupuis, avertit les parents que la fermeture des terrains de jeux est fixée pour le mercredi, 19 août, et que dans la soirée il y aura une PETITE FÊTE D'ADIEU pour tous les jeunes. Que tous soient présents !

DIVERS

AU PRONÉ de dimanche, M. le curé H. Héty a remercié les paroissiens pour leur généreuse contribution en fleurs naturelles pour l'ornementation du sanctuaire à l'occasion des Quarante-Heures de la semaine dernière.

* * *

CHS-OMER DUFRESNE

NOUVEAUTÉS

Chaussures de toutes sortes

Marchandises sèches

Tél. 885-8577 St-Barthélemy

MARIAGES : Le 8 août mariage de Mlle Denise Dufresne, fille de M. et Mme Anthime Dufresne, à M. Clément Champagne, fils de M. et Mme Charlemagne Champagne de Sorel.

* * *

Le 8 août, mariage de Mlle Marielle Gervais, i.l., fille de M. et Mme Germain Gervais, à M. Robert Giroux, fils de M. et Mme Viateur Giroux, de Berthierville.

* * *

BAPTEME : Le 26 juillet a été baptisée Marie, Cécile, Andrée, fille de M. et Mme Réginald Gravel (Carmelle Lefebvre). Parrain et marraine : M. et Mme Gérard Lefebvre, grands-parents, de St-Maurice. Porteuse : Mlle Solange Lefebvre, tante de l'enfant.

* * *

FELICITATIONS à M. et Mme Gérald Laurendeau (Gertrude Drainville) à l'occasion de la naissance d'une fille survenue le 5 août à l'hôpital Comtois de Louiseville.

* * *

Mlle Françoise Champagne revenue d'un séjour de plusieurs jours à l'Hôpital Comtois de Louiseville. Prompt rétablissement !

* * *

LES TRAVAUX D'ELARGISSEMENT de la route qui va du 6e au 9e rang vont bon train. L'entrepreneur est M. Chs-Omer Dufresne et en fin de semaine il restait à peu près un mille et demi pour se rendre au 9e rang. Si on parvenait à entretenir cette route douze mois par année, on économiserait à peu près \$2,000 aux contribuables de St-Barthélemy seulement dans le transport des écoliers de St-Edmond. Sans compter que ce serait un territoire idéal pour la construction de nouveaux chalets. On sait que les estivants recherchent de plus en plus la montagne, et une route bien carrossable ne peut que favoriser le tourisme.

* * *

DU NOUVEAU : Dans quelque temps les travaux d'agrandisse-



Dimanche dernier se tenait à St-Paulin l'assemblée de l'Union Diocésaine des Gardes Paroissiales du diocèse de Trois-Rivières. A cette occasion un banquet clôtura ces assises. Dans l'ordre habituel, nous reconnaissons M. Rosaire Vadeboncoeur de Ste-Ursule, instigateur d'une

nouvelle Garde dans cette paroisse ; le Capitaine Edouard Martel président de St-Paulin ; le curé Georges Bellemare de St-Paulin ; le Lt Col. Lucidas Trépanier ; le Lt Col. Emile Chiasson respectivement président et commandant du mouvement diocésain des Gardes Paroissiales.

ment à l'atelier de meubles de M. Aristide Sylvestre commenceront, doublant la superficie de la manufacture actuelle. Ces travaux sont rendus nécessaires par les contrats qui se font de plus en plus nombreux. Pour débiter, la nouvelle bâtisse emploiera une trentaine d'ouvriers. Nous félicitons M. Aristide Sylvestre pour son esprit d'initiative et nous espérons que son état de santé ira s'améliorant de jour en jour.

* * *

CHASSE : Il est un peu tôt pour parler de chasse, mais comme on trouve des amateurs qui veulent s'organiser de bonne heure, on peut se procurer dès maintenant son permis chez Jacques Mercure de St-Barthélemy, pour chasser les oiseaux, le lièvre, le loup, le lynx, le renard, la mouffette, le raton-laveur (chat sauvage), la marmotte, mais TOUJOURS d'après les dates mention-

nées dans les règlements. On dit que les canards sont abondants dans les lacs du lac St-Pierre, mais il ne faut pas que les "impatients" risquent un coup de feu avant l'ouverture officielle : les amendes sont encore plus fortes que l'an dernier et les vrais sportifs

méritent protection.

* * *

Mme Théodore Deschesnes, de St-Cuthbert, a gagné le prix du concours pour la première tomate mûre, organisé par les serres Roland Turcotte de St-Barthélemy.

J. A. JULIEN INC.

Assurances Générales

71, St-Laurent

Tél. : CA. 8-2727

Louiseville

Responsabilité
de tous genres
Automobile,
Feu



- Sécurité
- Stabilité
- Service

FOURRURES — FOURRURES VENTE D'ÉTÉ

RENDEZ-VOUS DÈS MAINTENANT ET PROFITEZ DU
GRAND CHOIX FORMIDABLE DANS NOS
MODÈLES 1964-1965

Escomptes considérables de 20 à 50%

Chaque dollar d'achat vous donne droit
A un billet de tirage d'une magnifique CAPE DE VISON
qui sera tirée au début de septembre.

ATTENTION :

Un léger acompte vous permet d'acheter vos fourrures immédiatement

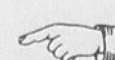
Nos fourrures sont achetées directement de
manufacturiers responsables et non des intermédiaires

En très grand spécial: CAPES et ÉTOLES

A DES PRIX TRÈS BAS.



DÈS CETTE SEMAINE



Rendez vous au *Salon de Fourrures E. Morin Enrg.*

21, ST-LAURENT

Tél. CA. 8-4524

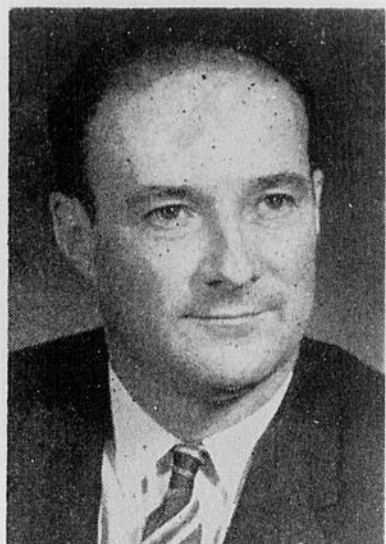
LOUISEVILLE

MASKINONGÉ

EN CONGRÈS À AMOS



M. JULES PAQUIN



M. ROLAND LIVERNOCHE

M. Jules Paquin, maire de la paroisse et M. le maire de la municipalité du village, Roland Livernoche, délégués au Congrès des municipalités de la province qui se tient à Amos, les 13, 14 et 15 août. Puissent les délibérations être profitables aux municipalités rurales du Québec, car elles méritent plus de considération des autorités responsables.

LIBERA

En l'église de la paroisse, le 4 août fut chanté le libéra de M. Félix Paquin, âgé de 54 ans et époux de Estelle Paquin de St-Lin des Laurentides. Le défunt était le fils de feu M. et Mme Edouard Paquin de la paroisse. C'est M. le vicaire qui officiait à la cérémonie religieuse suivie de l'inhumation dans le cimetière paroissial. Le défunt laisse, outre son épouse, un fils et une fille; 5 soeurs de Montréal et un frère de St-Joseph du Lac, ainsi que des cousins, cousines, oncles et tantes.

Nos condoléances à la famille éprouvée.

Propos des Majoriettes

ON ENGAGE UN INSTRUCTEUR POUR LA DISCIPLINE

A la dernière réunion du bureau de direction des Majoriettes de Maskinongé Inc., il a été décidé d'engager un instructeur de milieu pour enseigner la discipline aux Majoriettes.

Quand on connaît l'importance de la discipline dans un tel mouvement, c'est une décision qui ne peut manquer d'apporter de bons résultats.

Nul doute que ce geste serait très apprécié de la part de nos petites majoriettes qui visent à se perfectionner afin de faire honneur à leur village dans les futures parades qu'il pourrait y avoir à l'extérieur.

D'après les renseignements reçus, notre dernière sortie, dimanche dernier, fut bien appréciée à l'exposition de Louiseville, et nous remercions bien sincèrement notre député au Fédéral, Me Rémi

EVITEZ-VOUS DES DESAPPOINTEMENTS

Faites examiner GRATUITEMENT toutes vos Polices d'Assurances AVANT LE FEU OU L'ACCIDENT.

Consultez :

JACQUES PAILLÉ

Licencié en Assurances Générales

Tél. : 227-2332

MASKINONGÉ

Pour un produit de qualité,
Pour un produit raffiné,
Demander toujours ESSO

Qui s'y connaît, achète de

Maurice Guinard

représentant ESSO

131 Ave du Parc — Tél. : CA. 8-2833 — LOUISEVILLE



Un jour, elle connu un garçon de son âge, distingué et de bonne famille. Les jeunes se courtoisaient depuis un an, quand Jacques lui demanda sa main. Mais Louise avant de lui donner une réponse, préférait en parler à son frère. Sans plus d'hésitation, il lui a tout simplement répondu : Jamais je ne permettrai ce mariage, car je veux que tu demeures toujours avec moi. Si l'amour à une force morale puissante, l'égoïsme n'a pas de limite. Afin d'être certain d'atteindre son but, le frère a mis un liquide dans le thé de sa soeur. Quelques instants après la jeune fille tomba dans un profond sommeil. La croyant morte, on l'exposa, mais au moment de fermer le cercueil, Louise se réveilla plus jolie et plus radieuse. A la stupéfaction générale, son frère fut foudroyé par une crise cardiaque. Comme Louise était la seule héritière de son frère, elle prit possession de la fortune et du château. Après un certain temps, les amoureux unissaient leur vie dans les liens du mariage. Ils ont vécu heureux et eurent une nombreuse famille.

Etudiante, 7e année

PROCHAIN MARIAGE

Le 22 août sera célébré en l'église paroissiale, le mariage de Mlle Jeannine Bergeron, fille de M. et Mme Albertino Bergeron, à M. Jean-René Gagnon, fils de M. et Mme Azarias Gagnon.

ANNIVERSAIRES

Meilleurs vœux à M. Azarias Gagnon qui vient de célébrer son anniversaire de naissance, de la part de tous ses enfants et petits-enfants.

Bonne fête à Mme Richard Rinfret qui célébrera le 17, son anniversaire de naissance, de la part de sa soeur Mme Philippe Dufault de Montréal.

HEUREUSE GAGNANTE

Mme Clovis Gaboury a été l'heureuse gagnante d'une magnifique chaise de parterre mise en tirage par l'Épicerie ECO dont M. Jules Lacourse est propriétaire. Nos félicitations !

FELICITATIONS !

Félicitations au cercle de l'U.C.F.R. de Maskinongé, pour s'être classé au premier rang, parmi les 5 cercles inscrits à l'Exposition de Louiseville. Sincères remerciements aux dames qui ont collaboré au succès de leur cercle.

CARNET MONDAIN

Mme Marius Leblanc, accompagnée d'une parente, Soeur Dora-Marie, en voyage aux États-Unis. Ils profiteront de leur séjour pour visiter l'exposition de New-York et des parents à Providence, West Warwick et New-Haven, dernièrement.

M. et Mme Philippe Roy et leurs enfants de Montréal, en va-

cance dans les familles de MM. Joseph et Jean-Noël De Serres, la semaine dernière.

M. Lucien Dugas de Montréal et son frère Ephrem de Québec, en promenade chez leurs soeurs, ces jours derniers.

M. et Mme P.-E. Lafrenière à St-Vincent de Paul aux funérailles d'un ami, le 6 août.

L'abbé Emile Gaboury, curé de la paroisse du Sacré-Coeur de Rouyn, Abitibi, M. et Mme Origène Lemyre et M. et Mme Paul Cournoyer en voyage en Gaspésie, la semaine dernière.

M. et Mme Guy B. Lafrenière et leur famille de Terrebonne chez M. et Mme P.-E. Lafrenière, en fin de semaine.

Miles Lyse et Claudette Gagnon de Maskinongé et son ami Jacques Gagnon de Shawinigan en voyage à Woonsocket, R.I., et New-Port, Mass., dernièrement.

Rév. Frère Léo-Paul, f.i.c., de Dolbeau, en promenade chez ses parents, M. et Mme Hormisdas Croisetière. A cette occasion, une fête de famille a été donnée chez M. et Mme Réal Croisetière, le 9 août.

Province de Québec
Municipalité de Maskinongé Village

VENTE À L'ENCHÈRE

Avis est par les présentes donné que :

Lors de la séance régulière du conseil de Maskinongé Village, mercredi le 2 septembre 1964 à 8 heures p.m. sera mise à l'enchère l'ancienne bâtisse qui servait à remiser la pompe à feu du village de Maskinongé.

Cette bâtisse est actuellement au coin des rues Saint-Joseph et Saint-Laurent.

La dite bâtisse devra être déménagée des lieux actuels dans les 30 jours qui suivront la vente.

Donné à Maskinongé ce dixième jour d'août 1964.

C. BLAIS,
Secrétaire-trésorier

TaB

MARQUE DÉPOSÉE

une seule calorie... et toute la saveur
que Coca-Cola Ltée a su lui donner !



Enlever les calories, c'est facile. Mais donner toute la saveur, voilà ce que Coca-Cola Ltée a su accomplir. Car TAB est véritablement débordant de saveur.

Embouteilleur de Tab autorisé sous contrat avec Coca-Cola Ltée

HERVÉ LAFONTAINE LTÉE — Boulevard St-Alexandre — Louiseville

Nouvelles de St-Justin

PREMIER PRIX À L'EXPO DE TROIS-RIVIÈRES



M. Maurice Gagnon de notre paroisse a remporté le premier prix dans la section des diapositives, lors du jugement, ces jours derniers, des oeuvres d'art dans le cadre de la 59^{ème} Exposition Régionale de Trois-Rivières.

Il s'agit d'une photo verticale montrant en gros plan sa fillette Martine dans le décor d'un pommier en fleurs. Ce chrome en couleurs naturelles intitulé "FLO-RAISON" sera en montre durant l'exposition avec d'autres oeuvres, au Salon des Arts du Parc de l'Exposition des Trois-Rivières. C'est la deuxième année consécutive que ce photographe amateur se voit primer des diapositives. Celle de l'année dernière re-

présentait une scène de cabane à sucre.

Nos sincères félicitations !

À L'HÔPITAL

Mme Gérard Clément séjourne présentement à l'Hôpital Saint-Joseph de Trois-Rivières où elle a subi une intervention chirurgicale.

Nous lui souhaitons un prompt rétablissement !

BASEBALL

Notre équipe a remporté une autre impressionnante victoire dimanche dernier contre les "Loups" de Louiseville au compte de 4-0, pour leur cinquième gain d'affilée.

Dimanche prochain, nos portecouleurs qui ont présentement une fiche de 10 victoires contre 4 défaites, iront affronter le "Maski" qui s'est assuré le championnat de la cédule régulière en fin de semaine dernière. Ce sera la dernière joute de la cédule, après quoi débiteront les séries éliminatoires.

Dans la série semi-finale, les joueurs d'André Lauzon affronteront le "Maski" ou les "Mets" de Trois-Rivières.

NOCES D'ARGENT

Dimanche dernier, une fête intime mais grandiose avait lieu à l'occasion du 25^{ème} anniversaire de mariage de M. et Mme Hector Deshaies.

Une messe fut célébrée à 5 heures p.m. à la petite chapelle du lac Hénault à St-Charles-de-Mandeville, par M. l'abbé Paul Toupin, curé de St-Edmond, cousin du jubilaire.

La réception eut lieu à leur chalet et fut un vrai succès.

On sait que M. et Mme Deshaies apportent leur généreux concours aux oeuvres religieuses et sociales de la paroisse depuis toujours et nous leur devons beaucoup de reconnaissance.

L'Echo se joint aux parents et amis de M. et Mme Deshaies pour leur offrir les meilleurs voeux de santé et longue vie.

NAISSANCE A LOUISEVILLE

Mercredi, le 12 août, à l'Hôpital Comtois de Louiseville, Mme Charles-Auguste Paquin (Hélène Bussièrès) a donné naissance à un fils.

Félicitations !

DÉCÈS DE MICHELINE PHILIBERT

Le 11 août, à l'âge de 11 ans, est décédée Mlle Micheline Philibert, fille de Mme Armand Philibert.

Outre sa mère, elle laisse dans le deuil : ses frères : Paul-Yvon, marié à Doris Béland et Réjean ; ses soeurs : Mme Benoît Cartier (Gisèle), Mme Jean-Claude Baril (Nicole), Diane, Murielle et Marie-Andrée ; sa grand'mère : Mme Ovide Philibert.

La dépouille mortelle fut exposée au Salon Hector Deshaies et la cérémonie des anges eut lieu mercredi, 12 août, à 5 heures, en l'église de St-Justin.

Nos condoléances à la famille !

MESSES CHANTÉES

Dimanche, 10 hres, âme de Mme André Lafrenière, par M. et Mme Donat Carufel.

Lundi, 6.30 hres, âme de Aquila Paquette, par quête au service.

Mardi, 6.30 hres, âme de Lucien Lafrenière, par les Chevaliers de St-Justin.

Mercredi, 6.30 hres, âme de Mme J. Lavoie, par quête au service.

Jeudi, 6.30 hres, âme de Mme Arthur X. Gagnon, par Lucienne.

Vendredi, 6.30 hres, âme de Adolphe Vouigny, par Mlle Rosa Vouigny.

Samedi, 6.30 hres, âme de Louis Alarie, par M. et Mme Jean-Marie Alarie.

VENDREDI, LE 14 AOÛT 1964

En vertu des pouvoirs à Nous conférés par le Saint-Père, Nous dispensons tous nos fidèles du diocèse de Trois-Rivières de la loi de l'abstinence, vendredi le 14 août prochain.

RR. SOEURS DE L'IMACULÉE-CONCEPTION

Elles visiteront tous les foyers de St-Justin, comme par le passé, pour recruter des abonnements à leur revue "LE PRECURSEUR", au cours de la semaine du 17 août 1964.

Recevons les bonnes religieuses avec beaucoup de charité et de respect. Aidons-les dans leurs oeuvres missionnaires.

VA ET VIENT

Le Chanoine Emile Gaboury de Noranda, visite présentement ses parents de St-Justin et Maskinongé.

M. et Mme Bernard Bourgeois de Berthierville, étaient de passage à St-Justin, dimanche.

M. et Mme Julien Plante de Montréal, chez des parents en fin de semaine.

M. et Mme Jos. R. Lacharité et leur fille Doris de Centredale,

R.I., chez Léonard Lafrenière au cours de la semaine dernière.

Mlle Rose-Yvonne Lafrenière séjourne présentement à Centredale, R.I., pour quelques semaines.

M. et Mme Lionel Larivière et leur bébé André de Lachine, séjournent présentement chez des parents de St-Justin.

M. et Mme Marcel Casaubon et leur famille de Lavaltrie, chez Lucien Casaubon en fin de semaine.

M. et Mme Gaétan Lauzon, M. et Mme Georges-Etienne Lauzon de Montréal, M. et Mme Roland

ainsi que Mlle Marjolaine Lauzon et M. Gilles Houle de St-Cuthbert, chez André Lauzon, dimanche dernier.

M. et Mme André Morin de Montréal, chez M. Arthur P. Gagnon, en fin de semaine dernière.

M. et Mme Lionel Lafrenière de Shawinigan, à St-Justin récemment.

M. et Mme René Dauphinais de Montréal, chez des parents dernièrement.

M. et Mme Michel Bernard de Montréal ainsi que M. et Mme Bernard Lavallée de Berthierville, chez M. Adrien Bussièrès en fin de semaine.

M. et Mme Benoît Brissette de St-Charles-de-Mandeville, chez M. Hormisdas Brissette, dimanche.

Samedi dernier, à l'occasion de la visite de Soeur Claire-Germaine, M. et Mme René Fleury donnaient une réception. Étaient présents : M. et Mme Alphonse Pelletier de St-Léon, M. et Mme Jos. Henri Béland, M. et Mme Paul Béland de Shawinigan, M. Alphonse Paquin et Mlle Gisèle Paquin de Ste-Ursule, ainsi que MM. André et Richard Béland de Montréal.

TENNIS

Grâce à une température favorable, la saison de tennis bat son plein à Louiseville. Nombreux sont les adeptes de ce sport qui se rendent sur les courts chaque soir, pratiquer leur sport favori.

Des compétitions ont été organisées en vue de susciter de l'émulation entre les membres et aussi pour connaître les meilleurs joueurs... ou les plus chanceux ! Déjà plusieurs équipes se sont affrontées dans le double masculin. Le double féminin n'a débuté que cette semaine.

Des rencontres ont eu lieu aussi avec des joueurs de l'extérieur. En effet, mardi, le 4 août, six représentants de St-Marc de Shawinigan nous rendaient visite et remportaient toutes les compétitions au programme en deux sets consécutifs, soit deux doubles masculins, deux simples masculins, un double féminin et un simple féminin. Plus de 75 spectateurs s'étaient massés sur les abords des courts pour assister à ces compétitions.

Jeudi dernier, le 6 août, les joueurs de Louiseville se rendaient à St-Marc de Shawinigan pour y disputer des compétitions semblables. Mais cette fois, les nôtres ont fait meilleure figure. Tous les matchs ont nécessité le nombre limite de sets, soit trois. St-Marc a remporté 4 des 5 compétitions au programme ; le duo louisevillien composé de André Julien et André Pâquet a décroché les honneurs de l'autre match. Les autres représentants de Louiseville à cette occasion étaient les suivants : double masculin : Yves Lawler et Pierre Desjardins ; simple masculin : Robert Boisvert ; double féminin : Marie-Andrée Ferron et Laurence Giguère ; double mixte : Laurence Giguère et Robert Boisvert. Une vingtaine de supporters de Louiseville s'étaient rendus à St-Marc pour y encourager leurs joueurs.

Mardi prochain, le 18 août, les joueurs de St-Marc viendront de nouveau à Loui-

(suite à la page 11)

ATTENTION !

M. JEAN-PAUL LAUZON

désire aviser la population de St-Justin et les environs, qu'à chaque fin de semaine, à compter du vendredi soir, il sera à votre disposition pour faire vos REPARATIONS de T.V. et RADIOS de toutes sortes.

M. Lauzon est diplômé de l'Institut R.E.T.S. de Montréal.

ON POURRA L'ATTEINDRE CHEZ SON FRERE ANDRE LAUZON

DU NOUVEAU À ST-JUSTIN

ATTENTION LES JEUNES...

Procurez-vous chez DENIS DESAULNIERS les derniers succès du jour, au palmarès français et canadien et au "Hit Parade" américain long jeu et 45 tours.



TOUT DOIT ÊTRE VENDU...
VENEZ VOUS RENDRE COMPTE VOUS-MÊME
DE CES AUBAINES EXTRAORDINAIRES

Grande vente de mercerie pour hommes et jeunes gens chez

J. L. LAFRENIÈRE

IL FAUT TOUT VENDRE NOTRE STOCK D'ÉTÉ
SANS EGARD AU PRIX COUTANT

10 à 60% de réduction sur:

- HABITS POUR HOMMES
tissus nouveaux, coupe à la mode du jour, gilets sport.
- CHEMISES SPORT
"T. shirts" à manches courtes, longues dans les marques Arrow, Tooke Bluestone, Currie.

Toute notre marchandise de travail :
Chemises ordinaires ou de chauffeurs, jeans, salopettes, bottines de cuir.

- PANTALONS SPORT
- BERMUDA
- PANTALONS de toilette
- CRAVATES
- BAS
- SOUS-VETEMENTS
- CHAPEAUX toilette et paille
- SOULIERS
sport et de toilette : Slater, Vaccari Migurs Damiani (italiens)

BOTTINES DE TOILE pour hommes et garçons
prix à partir de

99¢



Chez J. L. LAFRENIÈRE, • Tél. 227-2381 • Maskinongé

À STE-URSULE -

L'évaluation municipale de Ste-Ursule portée à \$2,048,000

Le rôle de 1963 totalisait des valeurs pour \$1,972,000.

Lors d'une séance spéciale du conseil de notre municipalité tenue sous la présidence du maire Martial Thisdel, assisté des conseillers : Dr Florent Caron, Robert Lampron et Omer Lessard, pour étudier la révision du rôle d'évaluation remis au secrétaire-trésorier, M. Jean-Marie Thisdel, le 5 août dernier.

Le nouveau rôle montre un excédent d'environ 77,000 pour un grand total de \$2,048,000.

On se souvient que l'an dernier, la municipalité de Ste-Ursule avait opté pour la formule du rôle scientifique et avait ainsi fait fonctionner un rôle entièrement nouveau.

De nombreuses critiques avaient alors été formulées à l'endroit de ce rôle qui est encore sous le coup de procédures judiciaires qui en établiront la validité au premier terme de septembre à la Cour du Magistrat.

Il est à signaler que de nombreuses transformations ont été apportées au rôle de l'an dernier, surtout en ce qui a trait à l'évaluation des terrains vendus par M. Lessard et aux terrains du Lac Dubé, par la suite de l'adoption d'une nouvelle échelle de tarifs. La plupart de ces propriétaires ont vu leur évaluation baisser considérablement, devenant ainsi beaucoup plus acceptable, ce qui permettra sans aucun doute à d'autres acheteurs d'acquiescer le reste des terrains libres à cet endroit.

Un autre fait important est aussi la baisse d'environ \$4,000 que M. Emile Laterreur a bénéficié par la suite de la vérification de l'échelle des tarifs sur son poulailler.

Pour ce qui est des additions : signalons le développement des chalets et la vente de terrains au lac Fleury pour une somme de près de \$5,000.

Dans Fontarabie : Du Restaurant Foisy au village : M. Amédée Carle, \$3,615; M. Jean-Paul Lessard \$7,567; M. Arthur A. Lessard, \$4,890; M. Wilbrod Arsenault s'est vu ajouter \$400 sur son évaluation. MM. Robert Lampron, Antonin Boulay et Jean-Charles Giguère ont vu leur évaluation majorée de \$2,000 à \$3,000 par la suite d'améliorations apportées à leurs bâtiments de ferme.

M. Gaston Picotte du rang Crête de Coq a également subi une hausse appréciable pour les mêmes raisons.

Mais une fois de plus, c'est au village où il y a le plus de nouvelles inscriptions et altérations au rôle.

Les plus importantes sont celles de Me Germain Caron dont les immeubles totaliseront un montant de \$25,695; M. René-Charles Paquin \$7,797; M. Jacques Bergeron; \$6,588; M. Bertrand Lessard \$5,903; M. Emile Lessard, \$5,196 et Léopold Lafrenière \$1300.

Outre ces entrées, d'autres résidents de cette périphérie qui ont fait des améliorations à leurs propriétés ont subi des hausses et en voici la liste : Georges-E. Pichette, environ \$2,000; Jules Bellemare \$1200; Garage Lessard \$1170 (pour un total de \$7,749, garage seulement) Dr Florent Caron \$1148, Rhéaume Lessard \$500, Me Charles Milot \$600, M. Angelbert Juneau \$500, I. Gagnon & Fils \$2,000 et William Chrétien.

Plusieurs autres changements mineurs ont été apportés au rôle lors de la révision.

La séance s'est terminée par un ajournement à la session régulière du mois de septembre, les conseillers semblaient réticents à accepter le rôle tel que soumis.

Une discussion assez vive mais amicale a eu lieu après l'ajournement entre les évaluateurs présents et les citoyens.

— oOo —

NAISSANCE

A M. et Mme Rhéaume Bergeron (Lucille Béland) est née à l'hôpital Comtois, le 19 juillet, une fille baptisée sous les noms de Marie, Raymonde, Nathalie, Parrain et marraine : M. et Mme Jules Bergeron, oncle et tante de l'enfant, de Ste-Ursule. Porteuse : Mme Fernand Croisetière.

Félicitations !

A NEW-YORK

La semaine dernière, Mlle Gisèle Gagnon de Ste-Ursule et Juliette Béland de St-Léon prenaient l'avion à Dorval pour se rendre à l'Exposition Mondiale de New-York. Durant leur séjour, elles en ont aussi profité pour visiter la ville et monter dans les plus hauts gratte-ciel. Elles ont bien apprécié leur voyage.

INCENDIE AU GARAGE ST-YVES

Un incendie s'est déclaré au garage St-Yves (ancienne propriété de M. Adélard Fournier) et a causé des pertes considérables à cet établissement abritant une usine de fer ornemental.

Les origines de l'incendie sont inconnues mais il appert qu'il y aurait eu fuite de gaz.

Aussitôt l'alarme donnée, les pompiers volontaires de la paroisse se rendaient sur les lieux. Les pompes à incendie étant gérées non loin du lieu du sinistre, la rapidité avec laquelle on se mit à l'oeuvre pour contrôler et éteindre l'incendie mérite des félicitations au corps de pompiers volontaires de la paroisse.

Signalons en terminant que c'est la troisième fois qu'il y a feu à cet endroit, depuis une quinzaine d'années.

CAMPING

La troupe Scout St-Philippe des Trois-Rivières, sous la direction du Rév. Frère Christophe et du chef Pierre Leclerc, sont campées aux Châtes Ste-Ursule pour deux semaines.

Bon séjour !

BASEBALL

Dimanche prochain, au terrain local, les Aigles de Ste-Ursule joueront leur dernière partie de la saison contre les Loups de Louiseville.

Nous invitons tous les supporters réguliers et tous ceux qui n'ont pu se rendre aux joutes précédentes à venir encourager notre club.

Lors de cette dernière joute vous aurez la chance de voir le président de la ligue rurale et d'autres personnalités qui remettront un important trophée aux Aigles de Ste-Ursule.

Même si notre club n'a pu se tailler une place de choix dans la position des équipes, il a su par son grand esprit sportif se mériter ce beau trophée. C'est le premier et non le dernier qui est décerné aux Aigles.

Rendez-vous à toute la population pour cette dernière partie. On vous promet du beau jeu et aussi n'oublions pas le trophée !

ENTRE LES DEUX PONTS...

TRAVAUX DE BASE

Au cours de la semaine dernière, une dizaine d'employés, tant ouvriers que manoeuvres, étaient en activités sur les chantiers de la bâtisse fédérale, coin St-Aimé et Ste-Marie.

La coulée du plancher est terminée et on s'affaire au solage, proprement dit. Ce sera du béton vraiment armé qui prévaut dans l'érection de cette fondation du futur édifice central fédéral.

Le coût de soumission est de \$234,000 et le tout devrait être terminé au début du nouvel an "1965".

— oOo —

DANS UNE COUPLE DE MOIS

Les travaux de peinture, autorisés par la Fabrique de paroisse St-Antoine de la Rivière-du-Loup, en ce qui a trait à la pose de peinture au clocher et à la toiture et autres endroits extérieurs de l'église de Louiseville dureront quelque deux mois.

Il est aussi question du presbytère, des dépendances de cette construction et de la maison du sacristain qui recevront de

la peinture.

— oOo —

ORGANISATION MONSTRE

La question de faire un succès ou un échec de toute festivité d'envergure dépend, en tout premier lieu, des nominations du conseil exécutif ou central et du travail de coordination des Comités et sous-comités.

Le COORDONNATEUR est la figure de "base", dans tout ce consortium, où chacun donne sa pleine mesure sur des données en provenance d'un "cerveau" centralisé.

Les fêtes du Tricentenaire de fondation de Louiseville qui devaient avoir de brillants échos, tout au cours des 12 mois de 1965, ne sont pas considérées comme une sinécure d'organisation.

Il faudra que tous et chacun y apporte sa sincère contribution, en vue d'en faire un éclatant succès !

— oOo —

AH ! LES BONNES CERISES !

La réputation de la saveur inégalable des cerises de Maskinongé n'est certainement pas surfaite.

Depuis des décades, quand on (suite à la page 9)



Course Québec Montréal DIMANCHE 16 AOÛT

Les cyclistes partent de Québec à 7 heures du matin. Applaudissez-les tout au long de la route 2 et surtout ne manquez pas les sprints à Trois-Rivières, Louiseville, Berthier, Lavaltrie et Repentigny.

Les cyclistes arrivent à Montréal par les rues Sherbrooke, Vial et Beaubien jusqu'au Centre Paul Sauvé (angle Pie IX) où le vainqueur sera couronné.

Cette excitante course de 168 milles est patronnée par la Brasserie Dow du Québec Limitée, le plus grand commanditaire du cyclisme au Québec.



**ACTION!
VITESSE!
SPRINTS!**

Dites Donc Dow

GRANDE VENTE DE BIJOUX

BIJOUX D'ÉTÉ



À
1/2
prix

GROUPES

1° VALEUR 1.00 à 4.00

pour **49¢**

3° VALEUR JUSQU'À 7.00

pour **\$1.32**

2° VALEUR JUSQU'À 5.00

pour **94¢**

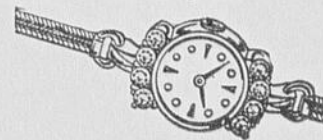
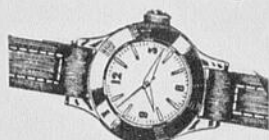
4° VALEUR JUSQU'À 9.00

pour **\$1.89**

AUTRES À **\$2.64** et **\$2.97** etc.

MONTRES

Bulova, Longines, Gruen, Mercury etc.



À MOITIÉ PRIX

200 BAGUES EN OR



10 carats avec pierres de naissance, etc., à liquider à des prix ridiculement bas.

\$2.95 et plus

RÉDUCTIONS
appréciables

- ★ VALISES
- ★ ARGENTERIE
- ★ ETC.



TROUSSES de voyage
Ensemble de toilette

95¢ et plus

TOUJOURS la meilleure QUALITÉ, la dernière NOUVEAUTÉ
à prix MODÉRÉS à la

Bijouterie GIGUERE

60, rue St-Laurent LOUISEVILLE Tél. CA. 8-4187

Entre les Deux Ponts...

(suite de la page 8)

parle de ce fruit, c'est avec un soupçon de légitime satisfaction, et avec raison.

Comme dirait la commandite populaire: En manger, c'est les adopter, définitivement!

— oOo —

PAS DES PEUREUX

Les peintres en bâtiments qui sont à faire les travaux aux clochers et à la toiture de l'église paroissiale n'ont pas de complexe "des hauteurs". Loin de là!

Il semble que leur devise soit: "EXCELSIOR", ou toujours plus haut.

Installés confortablement dans leurs balançoires, ils passent le pinceau sans hésitation, et avec l'assurance d'un terre-à-terre...

Décidément, leur point faible n'est certes pas le vertige!

— oOo —

LE CAMPING: SPORT REGIONAL

Le nombre des amateurs de camping se sera accru, et de façon sensible, au cours de 1964.

— oOo —

L'ANNEE DES PISCINES

L'année 1965 aura vu compléter deux piscines et des plus achalandées. Celle de la Seigneurie de Grand'Pré, pour les membres et l'autre, en direction nord, du pont de la grande Rivière-du-Loup, ne manquent pas d'adeptes des plaisirs aquatiques.

Deux autres piscines reçoivent aussi des baigneurs: Celle du Club Nautique de Louiseville et aussi, celle de l'O.T.J., pour les jeunes.

ENGOUMENT POUR LA DANSE

Tout au cours de l'été 1964, la danse, chez les adolescents, aura connu une vogue vraiment ascendante.

Chaque samedi soir entraîne des dizaines et des dizaines de garçons et filles, tant au Collège, chez les "Bonsoir, Louiseville", qu'au Centre Récréatif St-Antoine.

Une Commission Municipale des Loisirs serait un projet, semble-t-il, à concrétiser prochainement, et nos jeunes et moins jeunes y auraient un endroit tout désigné où extérioriser sainement et moralement leur surplus d'énergies.

Plus vite ça arrivera, le mieux, ce sera, tel est le souhait formulé par la majorité des citoyens de Louiseville.

VIVE MUSIC-HALL

Au Théâtre Royal, 21 juillet

Au profit des enfants pauvres

Eh, bien oui, MUSIC-HALL est chose du passé et avec un succès sans précédent. L'Oeuvre du petit soulier en est très fière.

Au nom de l'Oeuvre, je viens remercier tous les artistes: chanteurs, musiciens, comédiens, et à notre maître de cérémonie qui ont bien voulu prêter bénévolement leur concours lors de notre MUSIC-HALL du 21 juillet dernier. Merci aux autorités religieuses ainsi qu'au journal L'Echo de Louiseville.

Merci à notre belle Garde Paroissiale, à leur capitaine Benoit Lafontaine, ainsi qu'aux Patrouilleurs du Québec MM. Jacques Lefèvre et Pierre Lescarde pour la gentillesse qu'ils ont eue à notre égard.

Merci spécialement à Messieurs

Origène St-Pierre et Charles Paquin pour l'aide apportée.

A Monsieur Jean-René Bourassa, Mlle Lisette Leblanc, Mlle Suzanne Brière, M. Gilles Lessard de l'Oeuvre, grand merci.

Merci à nos annonceurs MM. Georges Marion et Bernard Lamy.

Merci aux frères Gilles et René Bisson pour le bon accueil qu'ils ont eu à l'égard des membres de l'Oeuvre au théâtre Royal.

Grand merci à la population d'avoir si bien répondu à l'Oeuvre, ainsi qu'à l'assistance du théâtre; ceci montre que notre mouvement a beaucoup d'ampleur auprès de tous.

Merci à la Maison Arthur Giguère, à la Maison David Dulude, à la Pharmacie Bonin, au Salon Fémina, à M. Albert Cloutier, à la Maison Légaré, merci pour tout.

Grand merci à tous ceux qui de près ou de loin nous ont aidés à faire de cette soirée un succès. Merci pour le fameux Gâteau de Fête.

A la prochaine!

Lord Désaulniers.

L'AN PROCHAIN —

L'Exposition de Louiseville prendrait un essor remarquable!

- CONSTRUCTION D'UNE BATISSE INDUSTRIELLE
- AMENAGEMENT D'UNE BATISSE POUR ANIMAUX
- UN CIRQUE DE TAILLE

Partant de l'expérience de cette année, le gérant de l'exposition, M. Maurice Lambert, nous confiait les projets que la société d'agriculture du comté de Maskinongé étudiait pour l'an prochain. Le projet d'une bâtisse industrielle se réaliserait dans un avenir rapproché. On entrevoit la possibilité de construire une bâtisse pour animaux qui remplacerait les stalles longeant le terrain municipal. Un cirque beaucoup plus considérable viendrait agrémenter l'expo. Dès la semaine prochaine, les directeurs de la société se réunissent pour préparer 1965 qui amorcera une ère nouvelle dans nos expositions locales.

CONSTRUCTION D'UNE BATISSE INDUSTRIELLE

Le projet de construction d'une bâtisse industrielle sera au feuillet de la prochaine réunion des directeurs de la Société d'Agriculture du comté de Maskinongé qui sera tenue la semaine prochaine. La bâtisse réunirait sous un même toit les commerçants locaux qui, dans ces conditions, exposeraient sans doute en grand nombre.

L'administrateur des sociétés d'agriculture

Déjà plusieurs entrevues ont été effectuées au sujet de cette construction. En particulier M. Hudon, administrateur des Sociétés d'Agriculture, de passage à Louiseville, faisait état du fait que notre Société n'avait pratiquement jamais demandé d'octrois. Aux dires de M. Hudon, le comté de Maskinongé a par le fait même, bien des chan-

MAURICE LAMBERT, GERANT DE L'EXPO. :

"JE SUIS SATISFAIT DE L'EXPO '64"

C'est en ces termes que Maurice Lambert commentait les résultats de l'exposition agricole '64 dont il était le gérant. Les résultats ont été "merveilleux" et le public semble satisfait.

Une foule évaluée à quelque 5,000 personnes a envahi les terrains de l'exposition pendant ses trois jours d'activité. Plus de 70 exposants, agriculteurs des comtés de Maskinongé et Berthier et représentants U.C.F.R. de différentes paroisses, ont pris une part active dans l'expo. '64.

ces de se voir octroyer les sommes requises pour la construction de cette bâtisse industrielle.



Plusieurs personnalités prenaient place dans l'estrade dimanche après-midi lors de la parade des animaux de ferme. Nous remarquons ici M. Odilon Rinfret, président de la société d'Agriculture du comté de Maskinongé, M. le maire

Avellin Dalcourt, M. Ghislain Lessard, gérant de la ville, Me Rémi Paul, député au fédéral, M. Jules Paquin, maire de Maskinongé paroisse, M. le curé Josaphat Baril, chanoine. (Photo : Paul Deschesnes)

Système de location

Les directeurs de la société étudieront un système de location qui prévoit un contrat de cinq ans entre le marchand exposant et la société d'agriculture. Cette méthode faciliterait de beaucoup la réalisation du projet de la bâtisse industrielle.

AMENAGEMENT D'UNE BATISSE POUR ANIMAUX

Déjà des améliorations ont été

faites sur le terrain. Les visiteurs ont pu constater l'érection d'une clôture neuve. Les dirigeants de la société ont l'intention de supprimer les stalles qui abritent actuellement les animaux, le long du terrain municipal. La construction d'une bâtisse appropriée se substituerait avantageusement au système actuel.

UN CIRQUE BEAUCOUP PLUS IMPORTANT

En octobre, la Société du Comté

de Maskinongé rencontrera les dirigeants des expositions de St-Barnabé et St-Stanislas. On étudiera la possibilité d'une coalition qui triplerait le marché d'une seule exposition et permettrait la venue d'un cirque beaucoup plus considérable. On prend en considération l'importance du cirque dans une exposition agricole. Celui de cette année qui était limité attire beaucoup moins les foules qu'autrefois.

"Pour moi la FORD n'as pas d'égal"



Nous apercevons sur cette photo M. Gérard Picard, de St-Alexis-des-Monts, qui a pris possession le 8 août dernier d'un camion de transport.

M. Picard était de passage à Louiseville au début de la semaine et nous le voyons donnant la main à M. Benoit Chartier, propriétaire de CHARTIER AUTOMOBILE ENRG. et le remercie de lui avoir vendu ce CAMION FORD 850, 10 ROUES, avec une capacité maximum de G C W 70,000 livres, le plus puissant camion de transport de bois de pulpe de la région.

Ce CAMION FORD lors de la prise de cette photo était chargé de 11 cordes de bois de pulpe de 4 pieds de longueur.

M. Picard qui est un expert en camionnage et spécialement dans le transport du bois, a préféré acheter un CAMION FORD à toute autre marque, car comme il le disait : "LES FORD NE M'ONT JAMAIS DÉÇU".

NOUS ESPERONS QUE TOUS LES CAMIONNEURS DE LA REGION SE RENSEIGNERONT SUR LA CAPACITE DU CAMION FORD.

Une VISITE à notre GARAGE vous permettra de bénéficier de plusieurs détails sur les fameux CAMIONS FORD.

Chartier Automobile Enrg.

VENDEUR AUTORISÉ "FORD"

SYLVIO MASSE, VENDEUR

BERNARD LESAGE, VENDEUR

Boulevard Ouest

Tél. CA. 8-2791

LOUISEVILLE

Consultez votre médecin d'abord
et vos prescriptions seront remplies avec soin à

La Pharmacie Louiseville

Fernand Globensky, B.Ph., L.Ph., propriétaire

47, ST-LAURENT

Tél. : CA. 8-2770

LOUISEVILLE



**Livraison
rapide et
gratuite**

Le Courrier d'Yamachiche

JUBILE D'ARGENT

Samedi soir dernier, à l'occasion du Jubilé d'Argent de la Rév. Soeur St-Elzéar-de-la-Croix, Congrégation Notre-Dame, Richmond, (Eva Milette), à la demeure de M. et Mme Antoine Masse (M. Milette, soeur de la jubilaire) un succulent souper fut servi.

Étaient présents : Sa mère, Madame Louis Cloutier, son beau-père M. Louis Cloutier, Mme Léo-Paul Lampron, M. Eugène Marcotte, M. et Mme Réal Milette de Trois-Rivières, M. et Mme Antoine Masse, M. et Mme Lionel Milette, M. et Mme Marcel Labonne, M. et Mme Raymond Cloutier, tous d'Yamachiche ; Madame Yvon Vallières de Louiseville, M. et Mme Roland Milette de Rimouski, M. et Mme Bernard Cayer de Montréal.

Étaient conviés pour la soirée : les neveux et nièces présents savoir : M. et Mme Lucien Binette, M. et Mme Paul-Emile Panneton de Montréal, M. et Mme Yvon Masse, M. et Mme Léo Cloutier, M. et Mme Laurent Houle, Mlle Lise Milette, M. Réjean Masse, Claude, Claudette, Diane et Suzanne Labonne d'Yamachiche, M. et Mme Léo Samson, M. et Mme Jules Labonne de Laprairie ; M. et Mme André Gélinas, Lise et Francine Vallières, de Louiseville ; M. Jacques Lampron, MM. Roger et Michel Milette de Trois-Rivières.

res, Jacques, Louise, Denise et Monique Milette de Rimouski.

Une nièce, Mlle Lise Milette, lut une magnifique adresse à la jubilaire, Mlle Monique Milette de Rimouski, présentait les fleurs. Également une bourse, offerte par la famille, fut présentée par la petite rancine Vallières de Louiseville.

Un parchemin... lut par sa nièce, Mme Bernard Cayer, fut distribué à tous et chacun comme souvenir de ce Jubilé d'Argent. A la fin de la soirée un léger goûter fut servi...

La Rév. St. St-Elzéar-de-la-Croix remercia très chaleureusement toute la parenté en leur promettant de conserver de cette fête un souvenir inoubliable... et assura à chacun son souvenir pieux.



Au fil de l'eau
par Jean Villemure

Samedi soir dernier, nous avons eu de 250 personnes à notre soirée dansante. Lors de cette soirée dansante une délégation des moulées PURINA organisée par M. Fernand Bergeron repré-

sentant pour la région, est venue se récréer. Samedi soir, le 15, nous aurons un orchestre du tonnerre avec les Peat's Combo et Vic Dan, chanteur réputé de la métropole.

A tous les amateurs de tir au pigeon d'argile nous avons un concours à tous les dimanches. Ceux qui aimeraient en faire partie n'ont qu'à s'adresser à M. Yvon Vallières.

Le 23 août prochain, nos organisateurs de régates vous présenteront probablement un autre programme de courses. Ils sont actuellement en pourparlers avec une brasserie avantageusement connue dans la région qui commandera le programme.

A tous les amateurs de natation notre piscine est toujours ouverte et le grand public est invité à venir pratiquer leur sport favori avec leurs enfants.

Message de gratitude envers L.P.G. (conseiller municipal) pour les nouveaux noms de rues qu'il possède dans son agenda... y'a pas à dire ça va de l'avant.

Nous sympathisons beaucoup avec L. G. de la rue St-Laurent (quincaillerie) pour ses jambes de bois... on se demande si ce sont des jambes de guenilles ou de bois.

Prompt rétablissement à Raymond Giguère, secrétaire de la direction, qui séjourne actuellement à l'hôpital Maisonneuve de Montréal pour y subir une grave opération au coeur et surtout prompt retour à la santé.

Bonne semaine et soyez toujours prudent !

TENNIS...

(suite de la page 7)

seville se mesurer à nos représentants. En cas de mauvaise température, la rencontre est remise au lendemain. Nul doute que ces rencontres donneront lieu à du jeu enlevé. Toute la population est cordialement invitée à assister nombreuse à ces intéressantes compétitions qui sont cédulées pour sept heures.

ON JOUERA AU...

(suite de la 1ère page)

tué dans un décor enchanteur, à quelques minutes de Louiseville seulement, la Seigneurie est devenue l'endroit recherché de ceux et celles qui veulent profiter d'une bonne détente.

LES MEMBRES : —

A chaque assemblée du bureau de direction, de nouveaux membres sont admis et la question souvent posée est la suivante : quelle est la catégorie la plus avantageuse ? Parmi les cinq catégories, nous croyons que celle des membres fondateurs est la plus avantageuse.

Qui peut être membre fondateur ? Tout citoyen canadien ou autre âgé de 21 ans ou plus, dûment accepté par la majorité du bureau de Direction votant par scrutin secret, ayant versé en entier une souscription de mille dollars. Le membre fondateur est dispensé de toute contribution sa vie durant. Il peut participer à toutes les activités du Club, de même que son épouse ; en plus, ses enfants mineurs ou à charge dont les noms seront fournis à la direction du Club, seront autorisés à participer à toutes les activités du Club.

Sur demande, le Club remettra à la succession légitime du membre fondateur décédé la somme de mille dollars que ce dernier aura versée.

Le Club remboursera le membre fondateur de la somme de mille dollars versée si ce dernier déménage à plus de 30 milles des limites de Louiseville. Cette clause ne s'applique pas à ceux qui demeurent à plus de 30 milles de Louiseville au moment de leur souscription. La somme ainsi versée par un membre fondateur n'est garantie par aucun contrat hypothécaire, nantissement ou promesse de remboursement.

Le Club se réserve le droit de racheter en tout temps les souscriptions des membres fondateurs pourvu que ces achats s'effectuent en bloc.

Dans un cas d'expulsion, le membre fondateur se verra rembourser sa souscription moins déduction des cotisations annuelles qu'il aurait dû payer comme membre complet.

Les personnes qui aimeraient avoir des détails supplémentaires pourront communiquer avec tout directeur de La Seigneurie de Grand Pré.

LE GÉRANT...

(suite de la 1ère page)

Placement et secrétaire de la Seigneurie de Grand Pré ;

Publicité et relations extérieures : M. Claude Gagné, rédacteur à l'Écho de Louiseville ;

Bon ordre et sécurité : M. Lucidas Trépanier, président de l'Union Diocésaine des gardes et aussi de la Garde St-Antoine, et membre de la Commission Scolaire.

Activités religieuses : M. Gaston Fleury courtier d'assurance, marquisier et membre de la Commission Scolaire ;

Activités culturelles : Mme R. LaTourelle, régente des Filles d'Isabelle.

Vente des souvenirs : M. Benoit Bussières, gouverneur de la Jeune Chambre ;

Décorations et illumination : M. Gaétan Blais, fonctionnaire à l'Assurance-Chômage et directeur de la SSJB ;

Mme U. Contré : en charge des costumes et du comité féminin.

Au début de la réunion, le président pro-tempore, M. Yvon Trudeau, a incité les assistants à ne tenir aucun compte du fait qu'il avait été nommé président tempo-

raire et d'agir avec la plus grande liberté pour nommer le président officiel. D'ailleurs, il a fait remarquer que ses fonctions de président de la Seigneurie l'occupaient énormément et qu'il se proposait de refuser tout poste important jusqu'à ce qu'il ait mené à bien l'organisation du Club.

Le gérant de la Caisse Populaire M. J. Roland Bellemare, a souhaité la bienvenue à tous dans la succursale de Louiseville et a promis son appui le plus complet au Comité général pour toute la durée des fêtes du tricentenaire.

Au cours de la réunion, on a souvent parlé de la participation indispensable, en autant que les intéressés acceptent, de l'Harmonie de Louiseville qui organiserait un ralliement de fanfares l'été prochain, et de la présence précieuse des "Voix Laurentiennes", à toutes les activités culturelles.

La prochaine réunion aura lieu le 3 septembre prochain et, à cette occasion, les titulaires des différents comités soumettront leurs projets dans le but de les faire accepter à l'unanimité.

En somme, l'énorme machine est en marche et part sur une bonne note et sans heurt.

Ne manquez pas la "FABULEUSE" EXPOSITION RÉGIONALE

Vous êtes cordialement invités à visiter la 59e Exposition régionale de Trois-Rivières, du 14 au 23 août prochain. Ouverture officielle le vendredi 14 août, à six heures du soir.

DE
Trois-Rivières
14 au 23 août

La fabuleuse Exposition de Trois-Rivières durera dix jours. C'est l'événement annuel de la ville et de la région. On la prépare depuis un an. 130,000 personnes la visiteront.

VENDREDI LE 14, ouverture officielle. Bingo Monstre.

SAMEDI LE 15, Pageant folklorique, Midway, exhibits. Courses.

DIMANCHE LE 16, Pageant folklorique, courses sous harnais.

LUNDI LE 17, Journée des enfants, ballet aquatique.

MARDI LE 18, Parade de mode, Salon des Arts.



MERCREDI LE 19, Cirque Castle, Cavalerie musicale.

JEUDI LE 20, Exhibits, Midway, les Galeries philatéliques.

VENDREDI LE 21, Journée des enfants, Salon des Arts.

SAMEDI LE 22, Exposition canine, Cavalerie musicale.

DIMANCHE LE 23, Marathon international de nage, Cirque Castle.

Le pageant folklorique qui mettra en vedette l'incomparable Ovila Légaré dans la reconstitution d'une légende des Vieilles Forges : Le diable aux Vieilles Forges d'après Louis Fréchette, se déroulera au Colisée les samedi et dimanche, 15 et 16 août, en soirée. Deux représentations de son et de couleur sur une scène et dans des décors à la taille d'Ovila Légaré.

Une merveilleuse parade de mode, de ce que nous porterons demain défilera au Colisée, mardi le 18 août. Elle mettra en vedette Yolande Guérard et Violaine Vermette de même qu'un orchestre espagnol. Elle est organisée par les maisons d'affaires suivantes : Le Nouveau Magasin Renommée Inc., P.H. Bédard Fourrures, Loranger Electric Inc., Création Cécilia, Le Coin des Jeunes et Hollywood Shoe Store.

Les Commissaires d'écoles de la municipalité de Ste-Ursule, Comté de Maskinongé.

VENTE À L'ENCHÈRE

de DEUX ECOLES et de MEUBLES USAGES
SAMEDI, LE 22 AOÛT 1964

10 h. a.m. : vente de l'école No 5, Haut de Fontarabie.

11 h. a.m. : vente de l'école No 2, Bas de Beaupré.

CONDITIONS :

Pour les meubles le tout au comptant.

Pour les écoles 10% comptant et la balance payable dans les 30 jours qui suivent.

Autorisation accordée par le Ministère de la Jeunesse.

J.-M. THISDEL, Sec.-Trés.

Grande VENTE de SOULIERS pour toute la famille chez: S. DUBÉ CHAUSSURES

"Le seul magasin qui s'y connaît dans l'ajustement et la qualité".

1 ST-FRANÇOIS-XAVIER

TEL. CA. 8-4844

LOUISEVILLE

SOULIERS DE TOILETTE
pour hommes
Dans la marque "MacFARLANE"
Prix régulier : \$16.95
POUR \$7.95 — \$9.95

SOULIERS DE TOILETTE
pour Hommes — Bonne marque
\$5.95 — 6.95 — 7.95 — 8.95

Bourses assorties
\$1.95 \$2.95 \$3.95 \$4.95

SOULIERS DE TOILETTE
pour dames
\$1.95 - \$2.95 à \$5.95

SACS de CLASSE
et **SERVIETTES**
DES PRIX défilant
toute compétition

SOULIERS fillettes
avec **COURROIES** ou **LACES**
\$3.95

SOULIERS
pour garçons
\$3.95 — \$4.95

SOULIERS Ballerine
pour dames
\$1.95 à \$3.95

MULES POUR DAMES
Régulier \$3.95 et \$5.95
Spécial à 95¢ - \$1.95 - \$2.95

**PROFITEZ DES GRANDS
SPECIAUX POUR**

l'Entrée des Classes

**BEAUCOUP D'AUTRES SPECIAUX NON-ENUMERES SUR CETTE ANNONCE.
REDUCTION 10% SUR TOUTE MARCHANDISE.**

St-Didace

PROCHAIN MARIAGE

Samedi, le 15 août, aura lieu le mariage de Mlle Louise Paquin, fille de M. et Mme Maxime Paquin de St-Didace, à M. Florian Denommé, fils de M. et Mme Joseph-Wilfrid Denommé de St-Zénon.

EN VOYAGE

MM. et Mmes Maxime Paquin et Claude Raymond à Arvida. Nous leur souhaitons un bon voyage!

RETOUR D'HOPITAL

Mme David Bernèche est de retour chez-elle après un séjour de quelques semaines à l'Hôpital Comtois.

Nous lui souhaitons une prompte convalescence.

A L'HOPITAL

Le petit garçon de M. et Mme Gabriel Lajoie est hospitalisé à l'Hôpital Comtois.

Nous lui souhaitons un prompt retour à la santé.

DECES

Dimanche dernier est décédé M. Thaddée Gagné, âgé de 74 ans. Nous donnerons plus de détails la semaine prochaine.

A la famille éprouvée nos sincères condoléances.

VA ET VIENT

M. et Mme Rodrigue Bernèche en vacances chez M. et Mme Alcide Bernèche et chez Mme Ernest Bernèche.

M. et Mme Marcel St-Cyr chez M. et Mme Léopold St-Cyr.

M. et Mme Bertrand Trudel chez M. et Mme Pierre Gagné.

M. et Mme Jean-Roch Adam chez M. et Mme Arcles Adam.

M. et Mme Julien Coutu chez M. et Mme Rosaire Coutu et chez M. et Mme Roger Branchaud.

Ste-Angèle-de-Prémont

PROCHAINS MARIAGES

Le 15 août, à 10 heures, sera béni le mariage de Mlle Roselle Lambert, fille de M. et Mme Alcide Lambert de Ste-Angèle, à M. Marcel Lacoursière, fils de M. et Mme Joseph Lacoursière de Ste-Ursule.

Le 15 août sera béni en l'église de St-Justin, le mariage de Mlle Rose-Belle Montigny, fille de M. et Mme Albert Montigny, à M. Florent Michaud, fils de M. et Mme Louis Michaud de Sainte-Angèle de Prémont.

Nos meilleurs vœux de bonheur aux nouveaux époux!

VA ET VIENT

La Rév. Soeur Marie St-Yves, soeur de Mme Georges St-Onge, et les RR. SS. Marie de St-Georges de la Croix et Marie de Sainte-Valérie, toutes soeurs de Sainte-Croix de Ville St-Laurent, en promenade pour quelques jours chez leurs parents M. et Mme Georges St-Onge.

Chaque année, la Western Union transmet 50,000,000 de télégrammes en utilisant plus de 40,000 appareils compacts desk-fax, répartis en autant de bureaux.

En avant marche!

Après un congé de quelques semaines accordé aux membres, les pratiques régulières reprendront dès ce soir. Il y eut au cours de ces vacances quelques petits manquements au service d'Eglise. Ces négligences sont dues peut-être à l'oubli ou à l'ignorance. Par ailleurs la chronique n'ayant pas paru depuis quelques semaines, ces petites lacunes sont quelque peu pardonnables, mais à l'avenir il ne sera pas excusable de manquer à son devoir, car le tableau des groupes sera bien en évidence à la fin de la chronique.

Eh bien pour reprendre l'actualité des activités de la garde qui elles n'ont pas cessé, soulignons que le comité du tricentenaire qui est formé d'immenses personnages a dans ses cadres un homme précieux en la personne de notre président, le Lt. Col. Lucidas Trépanier qu'en passant, nous félicitons chaleureusement.

La garde s'est vue privée dernièrement d'un bon homme par la démission de René Baribeau. Un membre fondateur à qui nous voulons rendre un hommage de reconnaissance pour son travail au sein du mouvement pendant plusieurs années. D'ailleurs il s'était vu décerner l'an passé la médaille de mérite. On dit que tout homme se remplace c'est vrai, mais quand même c'est une lourde perte pour le mouvement.

Un autre membre qui travaille dans l'ombre et qui rend d'innombrables services sans que quiconque s'en aperçoive est Viateur Lacombe. On lui a confié le poste de chef de groupe en remplacement de René Baribeau. La confiance qu'on a mise en lui est hautement justifiée.

La traditionnelle procession au flambeau à l'occasion de la Fête de l'Assomption au Cap de la Madeleine aura lieu samedi soir. Toutes les gardes du diocèse seront en service ce soir là. La garde St-An-

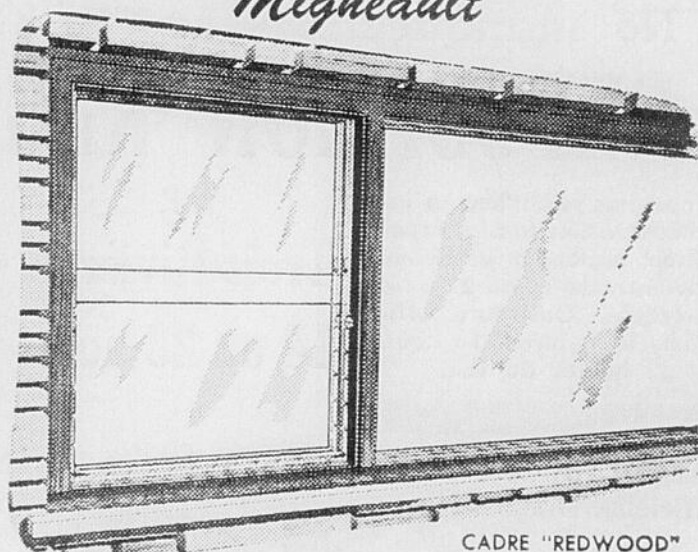
toine se fera un devoir d'être présente à cette manifestation.

Les groupes en service dimanche le 16 août sont : V. Lacombe à 7 - 8.30 hres. R. Fredette à 10 - 11.30 hres. L. Milette et S. Désaulniers à la messe de 5 hres.

Gus.

Au cours de 1963, selon une étude faite par le Bureau de la Statistique du Québec, la construction, dans la province, atteint le montant approximatif de deux milliards de dollars, ou 3.8% de plus qu'en 1962.

ELIMINEZ LES TRAVEAUX SAISONNIERS AVEC LES Fenêtres Verticales Migneault



N.B. Les panneaux de vitre glissent verticalement sur coulisses de vinyle — s'enlèvent de l'intérieur pour nettoyage.

- ... Aucune fenêtre double à enlever et à entreposer.
- ... Aucun moustiquaire à installer et à entreposer.
- ... Pas de mastic vieilli à remplacer.

DIMINUEZ VOTRE COUT DE CHAUFFAGE PAR L'HERMETICITE DES DOUBLES COUPE-FROID

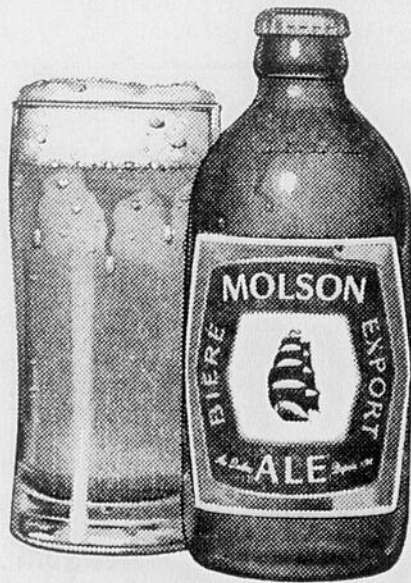
- ... Coulisses de vinyle insérées dans le cadre permettent un glissement facile aux vitres.
- ... Les panneaux de vitre s'enlèvent de l'intérieur pour faciliter le nettoyage.
- ... La construction précise du cadre "Redwood" et de la ferronnerie accorde un fonctionnement efficace.

Caron & Gagnon

MANUFACTURIERS DE PORTES ET CHASSIS

Bois de construction • Plywood • Arborite
Serrurerie de marque "WEISER"

105, rue Notre-Dame — Tél. CA. 8-4469 — LOUISEVILLE



LA BONNE
BIÈRE MOLSON
LA PRÉFÉRÉE DU QUÉBEC



L'ACTUALITÉ À ST-PAULIN

par LÉOPOLD L. DUHAINE
journaliste

L'exécutif des Gardes Paroissiales à St-Paulin

"SERVIR"

Dimanche dernier, se réunissait à St-Paulin l'Exécutif des Gardes Paroissiales du District des Trois-Rivières. Six membres de l'Etat Major de chacune des dix gardes du Diocèse étaient présents. Le rassemblement eut lieu à 8 heures a.m. au collège des Frères de St-Gabriel et le départ de la parade à 8 h. 15 pour se rendre à la messe de 8 h. 30. A dix heures, débuta l'assemblée plénière. Après le mot de bienvenue du président local, le président diocésain passait à l'ordre du jour; d'abord les félicitations pour le magnifique congrès des 10, 11, 12 juillet dernier qui fut vraiment le congrès par excellence. Il fut question de notre prochaine sortie et de la procession au Flambeau qui aura lieu au Cap de la Madeleine pour que tous se fassent un devoir d'y assister et notre prochain congrès diocésain organisé par la garde St-Sacrement de Trois-Rivières le 30 août.

Après avoir passé aux affaires non terminées et aux affaires nouvelles, l'assemblée se termina à midi et quinze. Tous se rendirent à l'hôtel Arvisais ou un banquet leur fut servi. Là, l'aumônier local, M. le curé Georges Bellemare les honora de sa présence. Monsieur le président diocésain Lucidas Trépanier dans un exposé félicita le président local ainsi que tous les membres de la Garde pour le travail accompli au service de l'église. Il adressa aussi des félicitations à la population de St-Paulin pour sa collaboration. M. l'aumônier leur donna le mot de la fin en encourageant les laïcs à travailler pour l'église tout en nous rappelant notre devise "bien servir" sa paroisse, toujours mieux servir son église. Il ne faudrait pas oublier la présence à notre assemblée de trois personnalités distinguées de Ste-Ursule qui méritent des félicitations, et qui désirent former une nouvelle garde dans leur paroisse, ce furent MM. Rosaire Vadeboncoeur, Martial Thisdel et Richard Truchon. Tous les membres de la Garde de St-Paulin s'unissent pour leur faire des vœux de succès.

NAISSANCES

A l'Hôpital de Louiseville, le 28 juillet, à M. et Mme Roger Pelletier (Marie-Paule Ladouceur) est né un fils baptisé le 9 août, sous les noms de Joseph, Hervé, Mario, Parrain et marraine: M. et Mme Hervé Pelletier, grands-parents de l'enfant; porteuse: Mlle Thé-

rèse Ladouceur, tante de l'enfant.

A l'Hôpital de Louiseville, le 24 juillet, à M. et Mme André Paul Vadeboncoeur (Hélène Lessard) est né un fils baptisé le 8 août, sous les noms de Joseph, Guy, Philippe, Parrain, M. Louis-Charles Vadeboncoeur; marraine: Mlle Aline Lessard de Ste-Ursule, oncle et tante de l'enfant; por-

teuse: Mme Aurélien Lessard.

A l'Hôpital Ste-Marie des Trois-Rivières, le 30 juillet, à M. et Mme Bernard Savard (Fernande Samson) est né un fils baptisé le 5 août, sous les noms de Aurèle, André, Parrain et marraine: M. et Mme Aurèle Savard, oncle et tante de l'enfant; porteuse: Mme Arthur Savard, grand'maman de l'enfant.

MARIAGE

A St-Paulin, le 8 août, Mlle Nicole Descôteaux, fille de M. et Mme Omer Descôteaux (Clémence Marcouiller) unissait sa destinée à celle de M. Robert Vallière, de St-Alexis des Monts, fils de M. et Mme Armand Vallière (Anésie Vallière). Les nouveaux époux sont en voyage dans les Laurentides.

DECES

A Montréal, le 8 août, est décédée Yvette Leblanc, épouse d'Albert Deschênes, fils de Philippe Deschênes. Outre son époux, elle laisse une fille Andrée. Les funérailles eurent lieu le 11 août en l'église de Verdun.

* * *

Le 2 août est décédé à Shawinigan, Liboire Bellemare, époux de Maria Lessard, âgé de 71 ans.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Réal de Shawinigan, marié à Gisèle Courteau, O'Brien de Shawinigan, marié à Rose Joly, Gilberte, mariée à Jean-Paul Périgny de Shawinigan, Pauline, mariée à Léo-Paul Boutin de Shawinigan, Huguette, mariée à Bernard St-Onge de Québec; sa sœur: Mme Viatime Dupuis (Aldéa) de Shawinigan; ses beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Ernest Desfossés des Trois-Rivières, M. et Mme Arthur Lessard de Shawinigan, M. et Mme Albert Lessard de Ste-Ursule, Mme Clinton Turner de Louiseville, Mme Adélard Bellemare de Montréal.

Les funérailles eurent lieu en l'église St-Bernard de Shawinigan le 6 août et la sépulture au cimetière St-Michel d'Almaville. M. Liboire Bellemare fut un de nos concitoyens qui avait quitté St-Paulin il y a une trentaine d'années. Il était le fils de M. François Bellemare et cultivateur sur

la terre possédée par Hervé Bergeron.

VA ET VIENT

A Shawinigan pour assister aux funérailles de M. Liboire Bellemare: M. et Mme Bertrand Damphousse, Jean-Louis Damphousse, Anne-Marie Damphousse, M. et Mme Raoul Bellemare, M. et Mme Armand Paquin, M. et Mme Odilon Juneau, M. Adélard Paquin.

M. le maire Wilson Frappier, MM. Léonard Collard, Maurice Rabouin, Roland Elliott, conseillers et Réal Guimond, secrétaire-

trésorier en voyage d'affaires à Québec la semaine dernière.

M. et Mme Ludger Lesage des Trois-Rivières, en visite chez M. Wilbrod Lavallée au cours de la semaine dernière.

M. et Mme Joseph Bergeron de Montréal chez MM. et Mmes Ulric Chevalier, Charles-Ed. Bergeron et Léonard Collard.

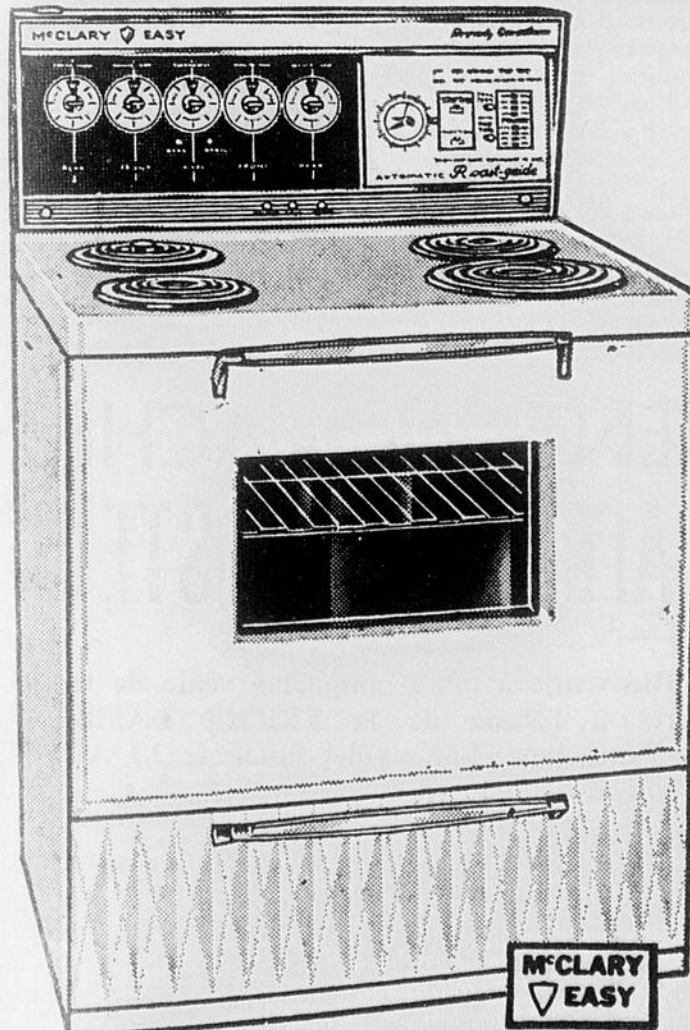
M. Jules L. Duhaime et son fils Jean-Louis de Québec, chez Léopold L. Duhaime en fin de semaine dernière.

Mme Henri Descôteaux de La Tuque et ses enfants passent une quinzaine chez M. Arthur Bergeron.

**La bière Cinquante...
y a rien qui la batte!**



GRANDE VENTE DE BLANC EN AOÛT DE Mc-CLARY-EASY chez ROBERT VIAU MEUBLES



CUISINIÈRES

Cette superbe cuisinière de 30" vous apporte tous les perfectionnements que vous pouvez désirer. Sur le dessus: élément Senso-Therm à minuterie, prise de courant à minuterie, commandes à réglages multiples du chauffage, éléments amovibles, montre électrique, compte-minutes, éclairage fluorescent. Dans le four, guide automatique de rôtissage, rôtissoire automatique, barbecue à chaleur radiante, minuterie Easy-Matic, four Miracle avec gril 3-dans-1. Une porte de four amovible avec grande fenêtre et un spacieux tiroir de rangement complètent cette cuisinière d'une somptueuse apparence.

Refrigérateurs

Une parure pour votre cuisine et une garantie de conservation pour vos aliments frais ou congelés: tel est ce modèle à deux portes aux avantageuses qualités. Le congélateur à Zone-Zéro contient 100 lb et sa porte est garnie de rayons pour les aliments en paquets ou en boîtes. La section de réfrigération est munie d'un dégivreur automatique avec écoulement d'eau, de clayettes couissantes, d'un garde-viande et d'un bac à légumes et à fruits revêtu d'email-porcelaine. La porte "Deep-Dor" permet de loger des bouteilles grand format et comporte des rayons amovibles pour les oeufs ainsi que des casiers pour le beurre et le fromage. Les deux portes sont munies d'un joint magnétique étanche.



Modèles de :
10 - 12 - 14 pi. cu.

ROBERT VIAU MEUBLES

LE SEUL REPRESENTANT AUTORISE McCLARY - EASY A LOUISEVILLE ET DANS LA REGION

SPECIALISTE EN : MEUBLES — TAPIS — PRELARTS

46A rue St-Laurent

Tél. CA. 8-5251

Louiseville

SECTION DES PETITES ANNONCES

Il y a quelque chose pour vous dans les annonces classées

VOUS DESIREZ

- VENDRE
- LOUER
- ACHETER

Servez-vous en toute confiance des petites annonces de L'Écho.

1 publication — \$1.00

3 publications consécutives : \$2.00

CES ANNONCES SONT PAYABLES A L'AVANCE

BOIS DE REBUTS
Rebuts de bois sec, tous coupes de longueur pour chauffage. S'adresser à MASKINONGE FURNITURE INC., Tél.: 227-2365, MASKINONGE.

HOMMES DEMANDES
Hommes possédant auto, demandés dans plusieurs comtés, pour prendre commandes et faire livraison chez les marchands, temps plein ou partiel. Ecrire en donant âge et numéro de téléphone à : CASE POSTALE 850, LOUISEVILLE.

A VENDRE
POELE à bois (blanc), marque "Bé-langer" — modèle Montmagny ; très propre. Aussi : CHIENNE berger allemand pure — enregistrée — châtée — vaccinée — 18 mois — gardienne — bonne pour les vaches. FERNAND FARD, ST-BARTHELEMY, (Berthier) Tél. 885-3397.

TERRE A VENDRE
122 arpents en culture — terre grise — rang du Grand St-Jacques AVEC ou SANS roulant. DORIS TRUDEL, ST-BARTHELEMY (Berthier) Tél. 885-3891.

A VENDRE
Bateau de marque "Dion" en acier, avec moteur automatique, lieuse "Cock-shut" 6 pieds ; ainsi qu'un moulin à faucher "International No. 7" avec faux de 6 pieds et bain d'huile ; à vendre. Toutes ces machines agricoles sont en très bon état. S'adresser à ROLAND LAFERIERE, ST-VIAEUR D'ANJOU, Cté Berthier, Tél. 885-3252.

TERRAIN A VENDRE
Beau grand terrain de 150 x 50 situé au lac Bergeron, à St-Paulin. Site idéal pour construction de chalet. Belle plage à la disposition. S'adresser à ROBERT CHEVALIER, rue Ste-Marie, CA. 8-2675, LOUISEVILLE.

LOGEMENT A LOUER
Logement de 5 appartements plus chambre de bain, chauffé, entrée 220, eau chaude, ménage fait à neuf ; situé au centre du village de St-Barthélemy. Libre immédiatement. S'adresser à ARTHUR BELLEMAIRE, Tél. 885-3957, ST-BARTHELEMY.

TERRAIN A VENDRE
Terrain situé face à l'hôpital Comtois, mesurant 50 pieds de largeur par 102 de profondeur ; à vendre. S'adresser à MAURICE BERGERON, STE-URSULE.

A VENDRE
Automobile de marque "HILLMAN" modèle 1958, avec radio ; à vendre en parfaite condition. S'adresser à 81, rue St-Luc, MASKINONGE. Tél. 227-2052.

A VENDRE
Maison de 5 appartements meublés. Confort de ville avec toutes les commodités. Site idéal. Jardin, arbres fruitiers, 3 arpents, terrain. S'adresser à L. GELINAS, Chute à Lessard, ST-ALEXIS DES MONTS.

A VENDRE
Poêle blanc à bois, 3 lits doubles, 1 réfrigérateur très propre. Le tout en parfaite condition. S'adresser à GERARD DESAULNIERS, plombier, 58 rue St-Laurent, LOUISEVILLE. Tél. CA. 8-4855.

TERRAIN A VENDRE
Terrain de 55' x 90' à vendre. Situé dans le secteur Lemay, rue Royale Nord à Louiseville. Egoût et aqueduc installés. Terrain accepté par la Centrale d'Hypothèque. S'adresser à LOUISEVILLE. Tél. CA. 8-5082.

A LOUER
2 logements chauffés de 6 appartements plus chambre de bain. Entrée 220, eau chaude. Installations pour lessiveuse et sècheuse. Antenne TV fournie. Libre le 1er septembre. S'adresser à LOUISEVILLE entre 6.30 et 7.30 p.m. à CA. 8-2740.

LOGEMENT ET BUREAU A LOUER
Logement et bureau chauffé, très modernes ; à louer. S'adresser à ROBERT GAGNON, Tél. CA. 8-4551, LOUISEVILLE.

A LOUER
Logement de 4 1/2 appartements et 1 logement de 3 1/2 appartements. Libre immédiatement. S'adresser à LOUISEVILLE. Tél. CA. 8-2739.



Sergerie Fer Ornamental

Auvents, escaliers, rampes

VENDEUR AUTORISÉ

Machines à souder Lincoln

Electrodes et accessoires

C.P. 401, Louiseville

Prop. : Lucien Sergerie

Spécialiste en posage

de

- TUILES - TAPIS
- PRELARTS
- SABLAGE DE PLANCHERS



CLAUDE GOSSELIN

17 - 1ère ave. Lagacé
LOUISEVILLE

MAISON A VENDRE

Grande maison résidentielle, avec salle de bain, murs finis plâtre, cave cimentée. Nombreuses commodités. Située à 58 boul. Est, Louiseville. S'adresser à CA. 8-4115 ou à TROIS-RIVIÈRES à FR. 4-8043. Pour la visiter : MME EM-MANUEL BERGERON, 46 boulevard Est, LOUISEVILLE. Tél. CA. 8-5006.

A VENDRE

Bâtisse pour déménager 15 x 15 située sur le terrain de M. Guy Otis, à Maskinongé ; aussi, un pupitre en bois naturel, 3 chaises, 1 grand comptoir, 1 table à café, à vendre. S'adresser à GEORGES B. LAFRENIÈRE, Cité Saint-Leonard, MONTREAL, Tél. 722-9316 et le soir, à M. ALBERT BASTIEN, rue St-Aimé, à MASKINONGE.

A LOUER

Logement de 5 appartements plus chambre de bain, chauffé, entrée 220, eau chaude, garage, situé face de l'église dans le village de St-Leon ; à louer. S'adresser par téléphone à CA. 8-2051.

A VENDRE

Plusieurs poneys bien dressés pour la selle et la voiture ; à vendre. S'adresser à ADMIRE BARIL, Tél. 227-4571, MASKINONGE.

COMMERCE A VENDRE

Belle propriété commerciale à vendre. Commerce établi depuis 1949. Site à proximité immédiate de la ville. Ache-teurs invités sur les lieux. S'adresser à J.-ARTHUR HEBERT, rue St-Ubalde, (Carré Pie IX) LOUISEVILLE.

ATTENTION !

Les cultivateurs qui ont des chevaux à vendre ou à échanger, ainsi que des animaux morts ou malades, pour viande à vision, sont priés de communiquer avec moi. ADMIRE BARIL, Tél. 227-4571, MASKINONGE. J'accepte les frais d'appel venant de l'extérieur.

A VENDRE

1 bicyclette à gazolie "N S U" ; 1 bicyclette à gazoline Valmobile ; 1 bicyclette à 3 vitesses, 1 banc de scie ; 2 sets de roues 135-400, etc. S'adresser à JOSEPH LACERTE, 224 Notre-Dame Sud, Louiseville.

RESTAURANT A VENDRE

Restaurant situé sur la rue St-Laurent au centre de Louiseville. Permis de 24 heures d'opération. Bonne clientèle. A vendre pour cause de déménagement. Prix à discuter, comptant ou à termes. Logement à même si désiré. Pour acheteur sérieux seulement téléphonez à :

CA. 8-9093

A VENDRE

3 lieuses "International", 2 lieuses "Cockshut" toutes avec faux de 6 pieds, une batteuse "Dion" 22 x 32 ; aussi, chevaux d'ouvrage à vendre. S'adresser à HERVE FLEURY, ST-JUSTIN. Tél. 227-2101.

A VENDRE

Moissonneuse batteuse "Case" avec moteur, "pick up" et faux, le tout presque neuf ; à vendre à prix raisonnable. S'adresser à EDDY DIAMOND, 235, rue Notre-Dame Nord, LOUISEVILLE. Tél. CA. 8-4022.

YACHT A VENDRE

Yacht Peterborough, 16 pieds, avec moteur Johnson 10 forces. Presque neuf. S'adresser à PAUL-EMILE BELAND, Garage Paillet, Boul. Est, LOUISEVILLE. Tél. CA. 8-4830.

LOCAUX A LOUER

Locaux à louer, sur le Boulevard Ouest, Louiseville. Dimensions : 22' x 70' ; 25' x 70' ; 35' x 45'. S'adresser au GARAGE JULIEN ENRG., 243 boul. Ouest, LOUISEVILLE. Tél. CA. 8-2909.

Le TOUR du ...

(suite de la 1ère page)

prises les dix meilleurs cyclistes du Tour du Maskinongé. Ceux qui ont déjà assisté aux "6 jours" ont une idée de l'excitation extrême qui se communique à l'assistance, lors des épreuves de ce genre.

Prix et spectacle

A l'Hôtel du Boulevard, dimanche soir, on procédera à la remise officielle des trophées et des prix. Un spectacle de classe suivra. Un artiste, chanteur et maître de céré-

VACHES LAITIÈRES

PUR SANG OU COMMERCIALES, VENANT DES MEILLEURS TROUPEAUX DE L'ONTARIO et non des encans ; ces vaches sont vendues sur garanti.

VASTE CHOIX TOUJOURS EN MAIN.

S'adresser à

MONSIEUR LOUIS,

a/s Ferme Marcel Barrette

ST-BARTHELEMY, Cté Berthier, — Tél. 885-3829

monie, présentera Margot Lefebvre, vedette de la soirée. Le concours de cette dernière est dû à la générosité du colonel Vachon du Tour du St-Laurent.

Le Tour prendrait plus d'ampleur

Aux dires mêmes du promoteur Langlet, l'épreuve pourrait prendre beaucoup plus d'ampleur l'an prochain. En effet, M. Langlet projette de porter à six jours la durée de l'épreuve. Cette modification donnerait une importance encore plus considérable à cet événement annuel qui se déroule dans notre région.

1ère étape : 14 août 1964

Départ : Louiseville à 10.30 hres a.m., à la piste de Louiseville Go-Kart, route No 2 ; à Maskinongé, tournera à droite pour St-Barthélemy, St-Viateur, St-Cuthbert, et prendre route 43, à gauche, jusqu'à la route No 41-42, St-Thomas-Joliette. Arrivée à l'Hôtel de ville, de Joliette (38 milles).

2ème étape : 14 août 1964

Départ : Joliette, face à l'Hôtel de ville, pour prendre route No 41-42, en passant par St-Thomas, Route No 2, jusqu'à Louiseville. Arrivée : à la piste de Go-Kart, vers 4 hres p.m. (40 milles)

3ème étape : 15 août 1964

Départ : Louiseville, face à l'Hôtel du Boulevard à 10 hres, Route No 2, jusqu'à Yamachiche. Tournez à gauche pour St-Barnabé Nord, St-Boniface, Baie Shawinigan. Arrivée à Shawinigan, face à l'Hôtel de Shawinigan. (42 milles)

4ème étape : 15 août 1964

Départ : Hôtel de Shawinigan. Route No 19, traverse Shawinigan-Sud, Mont-Carmel, St-Louis-de-France, tourne à gauche, en direc-

tion de St-Maurice, St-Narcisse, St-Luc-de-Vincennes, jusqu'à Champlain. Prendre route No 2, pour Cap-de-la-Madeleine. Arrivée, face Restaurant Penn Mass. (45 milles)

5ème étape : 16 août 1964

Départ : En défilé du Restaurant Pen Mass à 9.15 hres, par le Pont Duplessis, rue Laviolette, Royale et faux départ, face au NOUVELLISTE de Trois-Rivières, par route No 2. Départ réel à 9.30 hres, sortie de Trois-Rivières, rang Ste-Marguerite jusqu'à Ponte du Lac, route No 2 Arrivée : Hôtel du Boulevard, route No 2 (25 milles).

6ème étape : 16 août 1964

Circuit, en ville de Louiseville, par les rues Ste-Marie, St-Marc, St-Augustin et St-Aimé. Départ et arrivée : Pavillon des Quilles (R. Béland, propriétaire). (50 milles).

Première étape	40 milles
Deuxième étape	45 "
Troisième étape	42 "
Quatrième étape	50 "
Cinquième étape	45 "
Sixième étape	50 "

Total : 272 milles

Un trophée à défendre et un trophée-réplique au 1er.

Un trophée d'équipe aux trois coureurs du même club, les mieux classés.

Un trophée aux 2e, 3e, 4e, et un au plus jeune.

Vingt cadeaux, plus de \$600 à diviser, en bourses.

Après dernière étape, sur piste de Louiseville Go-Kart, les 10 meilleurs exclusivement, course de 10 milles.

Distribution des prix, dimanche soir à l'Hôtel du Boulevard (Pat. Lapointe, propriétaire).

Spectacle : Chanteur M.C. et Margot Lefebvre, gracieuseté du colonel Vachon du Tour du Saint-Laurent.

VENTE DE VACHES "LAITIÈRES HOLSTEIN"

Cultivateurs,

Bienvenue à notre cinquième vente de vaches laitières à l'arena de la FERME LAMBERT 209, Beauséjour, Louiseville, lundi, le 17 AOÛT, à 8 hres précises du soir.

50 têtes seront vendues à l'enchère :
40 vaches laitières, race pure ou croisées,
10 jeunes sujets d'élevage.

Certificats de santé fournis.

Aucun comptant exigé,

Vendons aussi à commission.

Achetez troupeaux laitiers complets.

N.B. Tous les jeunes taureaux pur sang, âgés de 4 à 15 mois et croisés, de 4 à 12 mois, que vous voudrez bien offrir en vente, seront achetés pour exportation. Communiquez immédiatement avec

MAURICE LAMBERT, prop.

209, Beauséjour — Tél. : CA. 8-4105 — LOUISEVILLE



300 ANS À LOUISEVILLE

Les premières mentions historiques du lieu qui est aujourd'hui Louiseville se trouvent sur les cartes géographiques de la Nouvelle-France. Les originaux sont conservés aux Archives Nationales de Paris, mais les Archives Publiques du Canada en possèdent des copies exactes.

1) En tête de la liste est la carte de Champlain, qui indique les différents endroits par des numéros expliqués dans une table ad-jointe. Celle-ci renferme la note que voici : le "Lac S. Pierre, très-beau, y ayant trois à quatre bras-ses d'eau, fort poissonneux, envi-ronné de collines et terres unies avec des prairies par endroits, et plusieurs petites rivières et ruis-seaux qui s'y déchargent". En plus de la rivière des "Yrocois" ou Richelieu, trois sont mention-nées ; ce sont la "Rivière du Gast" ou Nicolet, "fort plaisante, bien qu'il y aye peu d'eau" ; la rivière "Sainte-Toinette", proba-blement celle de St-François ; et la rivière de "Sainte-Suzanne" qui est celle de la Rivière-du-Loup (Voir Oeuvres de Champlain, par Laverdière, Appendice au t. 6).

Une édition de cette carte, datée de 1632, est également attri-buée à Champlain. Des noms y sont ajoutés. Celui de la rivière Sainte-Suzanne n'apparaît pas ce-pendant et l'espace autour d'elle est pris par la mention du "Lac de St-Pierre" et de l'"Île de Montréal" maladroitemment dispo-sée.

2) Une carte de Sanson d'Ab-beville, préparée en 1656, exhibe une foule de noms indiens inscrits à tort et à travers. La rivière Sainte-Suzanne devient la **Rivière-de-Monts**. Ce nom provient peut-être d'une erreur de lecture de la carte précédente ; mais il se peut qu'on ait voulu perpétuer par là le souvenir du Sieur de Monts qui avait collaboré, en 1608, aux pré-liminaires de la fondation de Qué-bec.

3) L'appellation Rivière-de-Monts ne dure guère. Un plan du fort Richelieu, dressé par Talon en 1665, adopte le nom de **Rivière-du-Loup** qui était probab-lement utilisé par les Indiens. Les autres cours d'eau du lac Saint-Pierre qui y apparaissent sont les rivières Richelieu, Brochet (Mas-kinongé), Tardif et Saint-Fran-çois (Voir Sulte, Histoire des Cana-diens-français, t. 1, p. 120).

C'est donc en 1665 que l'on rencontre pour la première fois dans l'histoire le nom de la **Rivière-du-Loup**. Sa mention est proba-blement due au fait que l'on tra-villait alors à y ériger un fortin destiné à protéger la colonie contre les attaques iroquoises.

4) Les Archives Publiques d'Ot-

tawa possèdent ensuite la repro-duction d'une carte de J.-B.-L. Franquelin datée de 1678. Il est impossible d'y lire les noms acco-lés au lac Saint-Pierre. Mais l'ori-ginal de Paris livrera ce secret.

En date de 1680, on attribue à C. Bernau une "Carte de la ri-vière de Saint-Laurent depuis Québec et la rivière du saut de la Chaudière, Côte de Lauzon jus-qu'aux mîles îles, la rivière d'Ota-tawa..." Autour du lac Saint-Pierre s'échelonnent Trois-Rivières, Cressé (Nicolet), Saurel et Manereuil qui supplante mainte-nant le nom de Rivière-du-Loup.

5) Une nouvelle édition de la carte de Franquelin, faite en 1681, porte à la fois le nom de **Rivière-du-Loup** pour la grande rivière et celui de **Manereuil** pour la petite. Les autres endroits des alentours sont la Pointe-du-Lac, Trois-Rivières, le lac Saint-Paul et la rivière Marguerite (Saint-Gré-goire), la Pointe du sud, les Ri-vières Nicolet, Tardif et Richelieu.

6) Comme le Vicomte de Mane-reuil est définitivement retourné en France, son nom disparaît de la géographie canadienne. Sur une nouvelle copie de la même carte, datée de 1688, le nom de la **Rivière-du-Loup** apparaît seul. Au-tour du lac, on mentionne alors : Sorel, Saint-François, Nicolet et, un peu plus loin, la rivière Puante (Bécancour) qui fait face au Cap de la Magdelaine et à Trois-Rivières.

7) En ce qui concerne Louise-ville, le dernier document géo-graphique notable du dix-septième siècle est la Carte de la Nouvelle-France tracée en 1699 par le Sieur de Fonville. La vallée du lac Saint-Pierre porte les noms de **Rivière-du-Loup**, Ouamachiche, Pointe du Lac, Trois-Rivières, Ri-vière Puante, Rivière Godefroy (Saint-Grégoire), Pointe-au-Sable, Nicolet, Chenal Tardif, Saint-François, La Fontaine, suivie d'un nom indien, puis Saurel, Ber-thier et Maskinongé. C'est prati-quement la configuration actuelle de cette région.

Sur les documents géographi-ques les plus anciens, Louiseville a donc porté successivement qua-tre noms : Sainte-Suzanne, de Monts, Manereuil et Rivière-du-Loup.

Cette dernière appellation sub-sistera, en dépit d'une tentative faite plus tard par les Ursulines, devenues Seigneures, pour faire accepter celle de Rivière Saint-Jean.

Germain Lesage, o.m.i.

Joseph Mercure

MARCHAND de NOUVEAUTÉS

Assortiment considérable et va-riété dans tous les départe-ments à des prix très modérés.

SAINT-BARTHÉLEMY, P.Q.

RENÉ SAVOIE

COURTIER D'ASSURANCE AGRÉÉ

Vie — Vol — Feu — Auto

Responsabilité patronale et publique
272, BOUL. OUEST CA. 8-2755
LOUISEVILLE, P.Q.



Avez-vous choisi la date de votre MARIAGE ?

Si oui, vous êtes invités à vous rendre au Studio afin de prendre un appointe-ment.



Dans l'après-midi du maria-ge, nous irons vous montrer vos épreuves.

STUDIO CÔTÉ

Fondé en 1902

22 St-Laurent — CA. 8-2998 — LOUISEVILLE

Je me renseigne

Statistiques et sécurité
sur les routes

Maintes fois, nous vous avons parlé de sécurité dans ces colon-nes et ce n'est pas sans raison que nous l'avons fait. Si l'on jette un coup d'oeil sur les statistiques de la Sûreté Provinciale du comté, de jan-vier à juin, nous nous rendons compte qu'il y a beaucoup à faire.

La première moitié de l'année '63 s'est soldée par un total de 110 ac-cidents causant des dommages ma-tériels, tandis qu'en '64, la Police Provinciale en enregistrait 162. Ces accidents faisaient 17 blessés et un mort en 1963 et 27 blessés et 4 morts en 1964. Il y a augmentation sensible sur les chiffres de l'an der-nier, même si les infractions au code de la route subissent une sur-veillance de tous les instants. 1350 personnes se sont rendues coupab-les d'infractions au code de la route pendant ces 6 premiers mois de l'an '64.

Les campagnes de sécurité, les a-vertissements lancés à la radio, sur les journaux servent-ils à quelque chose ? C'est en doute, quand on a ces chiffres sous les yeux. Dans le seul comté de Maskinongé, pres-que un accident par jour. Pour qui ces appels à la prudence sont-ils lancés ? Tous ces accidents ont une cause principale, dépendante du conducteur en faute. Il serait peut-être intéressant d'étudier ici les différentes causes d'accidents dans le comté. Il est possible que ce soit fait sous peu sous cette même rubrique.

Tous ces conducteurs responsa-bles des dommages matériels, des blessés, même des morts ont-ils ré-fléchi à ce qu'il en coûte de peine, de pertes de salaires aux innocen-tes victimes de leur manque de ju-gement ?

Après cela faut-il blâmer la PP pour son action énergique envers ces gens sur la route ? Au contrai-re, il faut les en féliciter et les en-courager à continuer à nettoyer les routes de ces tueurs au volant ; si les amendes ne suffisent pas, la sus-pension du permis de conduire fait parfois réfléchir plus que la perte de quelques dollars. Mais nous sa-vons que ces gens peu respectueux, après quelques semaines sans per-mis de conduire se lancent sur la route et sans plus de respect pour leur prochain. Il serait peut-être bon de surveiller plus étroitement ceux qui perdent leur permis de conduire pour éviter qu'ils ne re-prennent la route avant le temps fixé par la loi.

L'ECLAIREUR

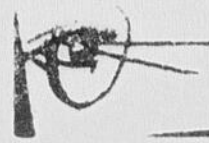
Eureka...

Le Couvent des religieuses de l'Assomption de la sainte Vierge, à Louiseville, comptera 90 ans d'existence, en 1965 (1875).

L'expérience de la vie est une monnaie précieuse qui a cours du-rant les moments difficiles de l'existence. Elle a cependant coûté de graves erreurs, quelquefois.

La véritable liberté existe-t-elle sur la terre ? Un bon vieux prédi-cateur a toujours dit qu'elle n'é-tait que relative. Et nous lui don-nons franchement raison...

Un dénommé Guévremont vient de décéder, à Sorel. Il était l'é-poux de Mme Guévremont qui a écrit "Le Survenant", et pour l'in-formation des sportifs, un joueur des "Canadiens de Montréal, vers 1910 et 1912.



Coup d'oeil sur le passé !

— IL Y A VINGT ANS —
ON LISAIT DANS L'ÉCHO
DE SAINT-JUSTIN,
ÉDITION DU 11 AOUT 1944.

L'Honorable Maurice Du-
plessis, après avoir été élu
député des Trois-Rivières,
devient Premier Ministre de
la Province.

Me Germain Caron, avocat
de Louiseville est élu député
du Comté de Maskinongé, par
une majorité de 1340 voix.

La Cie Carier Frères amé-
liore son service d'autobus
entre St-Barthélemy et Trois-
Rivières.

Mlle Marie-Claire Bussiè-
res de St-Justin, quitte l'Hô-
pital Beaulac, aux suites
d'une opération chirurgicale.

Un grand bazar se tient à
St-Alexis-des-Monts, du 9 au
12 août.

Le 4 août, profession reli-

gieuse de Mlle Françoise Ga-
gnon de St-Justin, en religion
Soeur Marie de Ste-Claire,
chez les Filles-de-Jésus.

Mlle Madeleine Therrien
de Louiseville vient d'obtenir
son diplôme de piano "classe
supérieure" du Conservatoire
National de Musique de l'U-
niversité de Montréal.

Me Armand Sylvestre est
élu député pour le comté de
Berthier.

Décès de M. Alphonse Bou-
cher de Maskinongé, à l'âge
de 76 ans.

Pique-nique annuel des Fil-
les d'Isabelle, au Lac Caché,
à St-Alexis des Monts.

Mariage à Louiseville de
Mlle Jeannette Juneau à M.
Réal Trempe.

Le 15 août, exposition de
fourrures au Magasin Mer-
cure de St-Barthélemy.

UN SEUL PRIX...
UNE SEULE QUALITÉ :
"LA MEILLEURE"

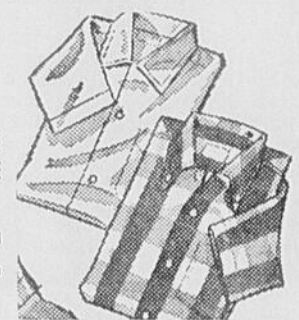
QUE CE SOIT POUR :

- NETTOYAGE
- TEINTURE
- PRESSAGE OU LAVAGE DE CHEMISES

Adressez-vous en toute confiance à

La Teinturerie ST-LAURENT

22, St-Aimé (rue de la gare) — CA. 8-4477 — Louiseville



OFFRE RENOUVELÉE

pour une période limitée seulement

LE "PISTOLMATIC"

Esso

VALEUR:
8.25

Pistolet graisseur de qualité, utilisable d'une seule main ; fourni avec tuyau de raccord flexible de 12". Vous économisez \$5.25 sur le prix de détail normal Esso (\$8.25), à condition d'acheter un carton de 60 cartouches de graisse Esso MP. C'est le meilleur moyen — et le plus économique — de conserver votre matériel en parfait état de marche. Faites-en la demande à votre agent Esso Imperial et faites vite, car cette offre n'est pro-longée que pour une période limitée seulement !

À VOUS POUR

\$3

SEULEMENT

quand vous achetez
un carton de 60 cartouches
de graisse Esso MP

Esso

IMPERIAL OIL VOUS OFFRE PLUS AUJOURD'HUI, PLUS DEMAIN

Maurice Guinard

Tél. CA. 8-2833

LOUISEVILLE



UNE SECONDE VISITE CHEZ LES LEFRANÇOIS

26 — Jos Lefrançois et Emélie Beuparlant du haut de la Rivière : Eléonore (1842, et décédée en 1880 à 38 ans); Jacques (1855); Herménésie (1858 et décédée à quinze jours); Agnès (1859); Jos, majeur de feu Prisque Lefrançois de St-Barthélemy, et d'Euphrasine d'Ostie, épouse Emélie Beuparlant, mineure de Baptiste et de Théotiste Dubeau, le père décède en 1885 à 72 ans et son épouse en 1906 à 87 ans.

Une de leur filles, Marguerite, est décédée en 1929 à 85 ans.

27 — Jos Lefrançois et Elmire Lafrenière : Jos, né en 1863. Jos Lefrançois, majeur d'Antoine et de Joseph Lagacé, épouse en 1858 Elmire alias Emérance Lafrenière, majeure de Jos et de Louise Béland.

28 — Jos Lefrançois et Donalda Piché. Trois enfants de 1920-1933. Jos est décédé en 1941 à quarante-quatre ans et son épouse en 1934 à 40 ans.

29 — Jos Lefrançois et Marie Comtois. Quinze enfants nés de 1909-1934. En 1908, Jos, majeur de Jos alias Ludger et de Marie alias Délia Lefrançois, épouse Marie-Anne Comtois, mineure d'Adélaïde et de feu Caroline Lambert. Le père décède en 1951 à 66 ans et son épouse en 1955 à 65 ans et neuf mois.

30 — Jos-Ludger Lefrançois et Marie Lefrançois : Jos (1885); Calixte (1897 et décédé en 1899); Jos-Florien (1898); Albert (1888); Albert (1891); J-Noé (1893); Marie (1894). En 1885, J-Ludger Lefrançois, majeur de feu Jos et d'Emélie Beuparlant, épouse Marie Lefrançois.

31 — Léo Lefrançois et Irène Lamontagne : trois enfants de 1929-1938. En 1927, J-Léo, majeur de Calixte et de Marie Barette des Etats-Unis, épouse Irène Lamontagne, majeure d'Adélaïde et de Georgina Laforge.

32 — Louis Lefrançois et Loui-

se Racine : Jos, baptisé en 1841 à St-Gabriel, mais ses parents demeurent à Maskinongé; F-X. (1843); Louis (1845); Jos. (1848); Jos. (1850).

33 — Ludger Lefrançois et Délia Lefrançois : Un couple de jumeaux en 1902.

34 — Noé Lefrançois, majeur d'Adolphe et de Marie Paquette, épouse en 1892 Indiana Brûlé, mineure de Jos et d'Emélie Lefrançois. Trois enfants nés de 1893-1904. L'épouse décède en 1909 à 34 ans. Devenu veuf, Noé Lefrançois épouse en 1915 Rose-Anna Boucher, veuve de Rémi Barette. Noé décède en 1940 à 69 ans.

35 — Noé Lefrançois et Rose-Anna Brûlé : Marie Corilda née en 1895. Ne serait-ce pas la même que la précédente ?

36 — Noé Lefrançois et Flore Paquette. Cinq enfants nés de 1922-1933. Noé décède en 1956 à 67 ans et son épouse en 1948 à 58 ans et onze mois.

37 — Norbert Lefrançois, mineur de Louis et de Marie-Louise Racine, épouse en 1850 Hermine Collin dit Dugal, mineure de feu Ambroise et de Marie-Louise Charron : trois enfants sont nés de 1853-1859 dont Georges et Fabien.

38 — Norbert Lefrançois et Marguerite Lajoie : Henriette (1863); Marie des Anges (1867).

39 — Norbert Lefrançois de St-Gabriel : Jos, né en 1879.

40 — Patrick Lefrançois et Liliane Rivinville. Six enfants nés de 1954-1960.

41 — Paul-Emile Lefrançois, majeur de feu Albert et de Marie-Louise Gravel, épouse en 1954 Rita Bernèche, majeure d'Edmond et de Sylvina Allard. Deux enfants nés de 1956-1960.

42 — Philippe Lefrançois, majeur de Calixte et de Georgianna Lefrançois, épouse le 29 octobre 1924 Albertina Lajoie, majeure de feu Louis et de Christine Dubois et sa descendance est de quinze enfants dont quatorze survivent. On compte deux couples de jumeaux et en plus un religieux Frère et une religieuse.

43 — Uldéric Lefrançois et Jeannine Dubé.

Deuxième catégorie

Nous comptons cinq Lefrançois qui se marient à Saint-Didace sans faire souche :

1 — Léonidas Lefrançois, majeur de feu Albert et de Marie-Louise Gravel, épouse en 1952 Réjeanne Lefrançois, majeure de feu Jos et d'Aurore Comtois.

2 — Jos Lefrançois dit Prisque, rentier, majeur de feu Charles et de feu Marguerite Pépin, se marie en 1912 à Mélina Rainville veuve de Jos Lebeau.

3 — Claude Lefrançois, majeur de feu Jos et de Marie-Anne Comtois, à Marguerite Bernèche mineure de Michel et d'Annésie Bernèche (1957).

4 — Cyprien Lefrançois épouse en 1846 Zoé Lefrançois mineure d'Antoine et de Joseph Meunier dit Lagacé.

5 — Jos Lefrançois, majeur de feu Norbert et de Marguerite Lajoie de St-Charles, à Marie Bernèche majeure de Didace et de Julie Froment (1867).

En voici quatre autres qui ont eu un domicile à Saint-Didace :

1 — Adolphe Lefrançois, tail-

leur de Montréal, à Victoria Lefrançois. Celle-ci décède en 1913 à 49 ans.

2 — Albert Lefrançois et Rose-Alma Desjardins. L'épouse décède en 1950 à 59 ans.

3 — Antoine Lefrançois et Joseph Meunier dit Lagacé. L'épouse décède en 1871 à 73 ans et son épouse en 1884 à 83 ans. Une fille, Louise, est décédée en 1924 à 83 ans.

4 — Raoul Lefrançois et Marie-Blanche Arsenault. Cette dernière est décédée en 1931 à 22 ans.

Hommages soient rendus à cette belle et grande famille qui possède encore plusieurs représentants à St-Didace. Causerie de la semaine prochaine : Une famille prolifique.

Lucas Rennero

Cartes professionnelles

Dr N. Bastrash, M.D.

MÉDECINE GÉNÉRALE
Tél. : CA. 8-4949 LOUISEVILLE
Heures ordinaires de bureau :
Lun., Mar., Jeu., Ven., 2 à 4 et 7 à 9 h.
En dehors de ces heures :
S.V.P. appelez pour rendez-vous.

Dr Martial Gélinas

MÉDECINE GÉNÉRALE
MATERNITÉ
Tél. : 885-3833 ST-BARTHÉLEMY

Dr Guy Béland, m.d.

MÉDECINE GÉNÉRALE
TEL. : CA. 8-5025
35, RUE ST-AIME — LOUISEVILLE

Dr PAULIN HÉBERT

MÉDECINE GÉNÉRALE
MATERNITÉ
Tél. 227-2364 MASKINONGÉ

Dr Florent Caron, M.D.

MÉDECINE GÉNÉRALE
MATERNITÉ
STE-URSULE Tél. : CA. 8-2844

Tél. : CA. 8-4408

CHARLES MILOT

NOTAIRE
SAINT-URSULE, Qué.

Dr PIERRE CHAUVEAU

MÉDECINE GÉNÉRALE
Tél. : 885-3232 ST-BARTHÉLEMY

Dr Yvon Morinville, M.D.

MÉDECINE GÉNÉRALE
ANESTHÉSIE
Tél. : CA. 8-5227
Boulevard Comtois LOUISEVILLE

Dr Avellin Dalcourt

MALADIE DES OS
Maladie des enfants — Rayons-X
4, St-Laurent LOUISEVILLE
Téléphone : CA. 8-4231

Dr LUCIEN PICOTTE

B.A., D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Tél. : CA. 8-2685
35B, St-Laurent LOUISEVILLE

Dr J. André Lacroix

CHIROPATICIEN
RAYONS-X
(Face au Centre Professionnel)
59 ST-LAURENT — TEL. CA. 8-5221

TEL. : CA. 8-4757

GILLES BÉLAND

NOTAIRE
38 ST-LAURENT LOUISEVILLE

DR L. ANDRÉ LACASSE

Chiropraticien

Bureau : Lundi 7 à 9 hres p.m. — Jeudi 7 à 9 hres p.m.

38, ST-LAURENT — TEL. CA. 8-2030 — LOUISEVILLE

Au CENTRE PROFESSIONNEL

88, ST-LAURENT — LOUISEVILLE

Marcel Marchand, M.D.

MÉDECINE GÉNÉRALE
Téléphone : CA. 8-2888
Centre professionnel
88, St-Laurent LOUISEVILLE

EXAMEN DE LA VUE

Charles Auger, O.D.

OPTOMÉTRISTE
Téléphone : CA. 8-4606
CENTRE PROFESSIONNEL

JOS. LANGLOIS

NOTAIRE
Tél. : 227-2091 ST-JUSTIN, Qué.
CENTRE PROFESSIONNEL
CA. 8-4787 LOUISEVILLE

Tél. : CA. 8-4690

Dr Jean Rinfret, D.D.S.

CHIRURGIEN-DENTISTE
88 St-Laurent LOUISEVILLE
(Au Centre Professionnel)

Air Conditionné

SALON DE MADELINE

(Julienne Doyon, prop.)

Deux coiffeuses à votre disposition

88 St-Laurent Tél. : CA. 8-5080

Tableau du voyageur

(EN VIGUEUR DEPUIS LE 26 AVRIL)

Pacifique Canadien

HORAIRE DES TRAINS A LOUISEVILLE (HEURE SOLAIRE)

Tous les jours excepté le dimanche
POUR MONTREAL 8.49 A.M.

Tous les jours y compris le dimanche
POUR QUEBEC 8.08 P.M.

Samedi seulement

POUR QUEBEC 1.33 P.M.

Dimanche seulement

POUR MONTREAL 4.31 P.M.

oOo

HORAIRE DES TRAINS A MASKINONGÉ

Tous les jours excepté le dimanche
POUR MONTREAL 8.53 A.M.

Dimanche seulement

POUR MONTREAL 4.35 P.M.

Tous les jours y compris le dimanche
POUR QUEBEC 8.04 P.M.

Canadien National

HORAIRE DES TRAINS A SAINT-JUSTIN (HEURE SOLAIRE)

Tous les jours y compris le dimanche
POUR MONTREAL 6.48 A.M.

Tous les jours excepté le samedi
DE MONTREAL 8.09 P.M.

Samedi seulement

DE MONTREAL 9.45 P.M.

Carier & Frère Ltée

LOUISEVILLE — TROIS-RIVIERES

Départ de Louiseville	Départ de Trois-Rivières
Tous les jours	Tous les jours
8.30 a.m.	7.30 a.m.
9.30 a.m.	9.30 a.m.
10.30 a.m.	11.30 a.m.
12.30 p.m.	12.30 p.m.
1.30 p.m.	1.40 p.m.
3.30 p.m.	3.30 p.m.
4.30 p.m.	4.30 p.m.
6.30 p.m.	5.30 p.m.
7.30 p.m.	6.30 p.m.
8.30 p.m.	7.30 p.m.
10.30 p.m.	9.30 p.m.
	11.30 p.m.

Exc. Dimanche 6.30 a.m. 7.45 a.m. 12.30 a.m.

Dimanche seulement 7.00 p.m.

Vend. sam. et dim. 9.30 p.m. 11.30 p.m.

Exc. Dimanche 5.30 a.m. 8.40 a.m.

Vend. sam. et dim. 8.30 p.m. 10.30 p.m.

oOo

VILLAGE DE ST-JUSTIN

Départ pour Louiseville	Arrivée de Louiseville
Tous les jours excepté dimanche	Tous les jours
7.00 a.m.	6.00 p.m.

Dimanche seulement 12.45 p.m. 6.30 p.m.

Dimanche seulement 12.35 a.m.

Brandon Transport Inc.

SERVICE D'AUTOBUS ENTRE MONTREAL - JOLIETTE - ST-GABRIEL ET LOUISEVILLE

Tous les jours y compris le dimanche

MONTREAL	9.45 a.m.
JOLIETTE	11.10 a.m.
ST-GABRIEL	12.15 p.m.
ST-DIDACE	12.25 p.m.
ST-EDOUARD	12.40 p.m.
ST-URSULE	12.55 p.m.
LOUISEVILLE	1.05 p.m.

LOUISEVILLE - ST-GABRIEL - JOLIETTE ET MONTREAL

	Lun. au Ven.	Samedi et Dimanche
LOUISEVILLE	4.50 p.m.	3.45 p.m.
ST-URSULE	5.00 p.m.	3.55 p.m.
ST-EDOUARD	5.15 p.m.	4.10 p.m.
ST-DIDACE	5.30 p.m.	4.25 p.m.
ST-GABRIEL	6.00 p.m.	5.00 p.m.
JOLIETTE	6.40 p.m.	5.40 p.m.
MONTREAL	8.00 p.m.	7.00 p.m.

EN ROUTE POUR MONTREAL

ne manquez pas d'arrêter à

L'HÔTEL JUNEAU

LAVALTRIE, Qué.

Viateur Juneau, prop.

Un chaleureux accueil vous y attend !



si cher au coeur d'une fiancée...

Le Catalogue "Bouquet Invitation Line"

Le bon goût n'a pas besoin d'être coûteux. Notre splendide catalogue "Bouquet Invitation Line" le prouve en présentant les plus fins papiers, les meilleurs caractères et la main-d'oeuvre la plus qualifiée que l'on puisse exiger! Venez voir notre sélection.

Livraison: une à deux semaines!

W.-H. Gagné & Fils Ltée
IMPRIMEURS

St-Justin, Cté Maskinongé, P.Q.

Tél. : 227-2212

Encouragez nos annonceurs

A la Maison Oscar Inc. de Louiseville



CENTRE DE LA MODE ENSEMBLE ET ROBES MODE D'AUTOMNE '64 TRICOT DOUBLE

Modèles Classiques en tricot de laine
Parfaite finition — Teintes d'automne
Coupe étudiée pour l'élégance
de votre silhouette

ROBES, DEUX PIÈCES ET TROIS PIÈCES

Tailles pour les petites et junior
5 à 15 — 10 à 20
Pour demi-tailles 16 1/2 à 26 1/2

Prix à partir de
DEUX PIÈCES \$19.95

Prix à partir de
TROIS PIÈCES \$22.95

TEINTES D'AUTOMNE

Rouge Anjou — Bleu Impérial
Peacock — Noir — Gris — Brun
Etc. — Etc.



ROBES

PRIX A PARTIR DE

\$14.95

ST-ALEXIS DES MONTS

NOS JEUNES SONT HEUREUX !

Ils ont gagné le championnat de la ligue rurale Bantam.

Ceux-ci remercient notre bon curé, M. Louis-Arthur Bourbeau de leur avoir fourni l'équipement nécessaire pour l'organisation de cette équipe.

Aussi de la récompense promise; ils espèrent se rendre à l'exposition de Trois-Rivières.

Le 4 août a eu lieu la dernière joute régulière. Lanceur gagnant, René Plante, lanceur perdant, Pierre Desjardins de Louiseville.

René s'est distingué en retirant 13 frappeurs au bâton et en allouant que 2 buts sur balles.

Janin Deschênes de St-Alexis a frappé 2 coups en lieu sûr en autant d'apparitions. Félicitations de la part des copains.

Guy espère que son équipe se rendra en finale. Que les autres équipes de cette jeune ligue se préparent à rencontrer St-Alexis, pour le détail.

NAISSANCES

Le 5 juillet a été baptisée Marie-France-Johanne, fille de M. et Mme Renald Lambert (Hélène Leblanc). Parrain et marraine: M. et Mme Paul Lambert (France Brosseau) oncle et tante de l'enfant.

Le 5 juillet, Marie-Alice-Johanne, fille de M. et Mme André Lachance (Bernadette Morin). Parrain et marraine: M. et Mme Ovide Lachance (Alice Gauthier) grands-parents de l'enfant.

Le 9 juillet: Marie-Cécile-Françoise, fille de M. et Mme Lucien Lambert (Marie-Claire Baribeau). Parrain et marraine: M. et Mme Lucien Dupuis (Cécile Lambert) oncle et tante de l'enfant.

Le 12 juillet: Marie-Hélène-Dominique, fille de M. et Mme Renald McMurray (Clarisse Boulanger). Parrain et marraine: M. et Mme Maurice Roberge de St-Gabriel, oncle et tante de l'enfant.

Le 18 juillet: Joseph-Robert-Stéphane, fils de M. et Mme Robert Dupuis (Hélène Vallières). Parrain et marraine: Aurèle Du-

puis, grand-père de l'enfant, et Francine Dupuis, tante de l'enfant.

Le 25 juillet: Joseph-Walter-Léon, fils de M. et Mme Robert Marineau (Madeleine Frappier). Parrain et marraine: M. et Mme Walter Marineau (Rose Dénomé) grands-parents de l'enfant.

Le 29 juillet: Joseph-Jean-Philippe-Louis, fils de M. et Mme André J. Lemay (Antoinette Lambert). Parrain et marraine: M. Jean-Paul Lemay et Mlle Lauriette Lemay, oncle et tante de l'enfant.

Le 2 août: Marie-Line-Claudine, fille de M. et Mme Bruno Charette (Jacqueline Plante). Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Charette (Gisèle Lessard) de Ste-Ursule, oncle et tante de l'enfant.

Le 2 août: Marie-Sylvie-Louise, fille de M. et Mme Roger Coultu (Louise Savard). Parrain et marraine: M. et Mme Charles-Edouard Savard (Flore Allard) grands-parents de l'enfant.

Le 2 août: Joseph-Léon-Guillaume, fils de M. et Mme Lévis Giguère. Parrain et marraine: M. et Mme Fernand Dupuis (Rose-Ange Houle) oncle et tante de l'enfant.

SEPULTURES

Le 9 juillet, a été inhumé le fils de M. et Mme Martial Plante (Jacqueline Vallières) décédé peu après sa naissance.

Le 23 juillet, fut inhumé le corps de René Julien, fils de M. et Mme Jean-Claude Allard (Véronique Allard) décédé à l'âge de 8 ans.

Le 30 juillet, fut inhumé le corps de René Julien, fils de M. et Mme Eugène Julien (Hélène Lessard) St-Clément de Viauville décédé accidentellement à l'âge de 5 ans et 11 mois.

Le 1er août fut inhumé le corps de Normand Deschênes, époux de Madeleine Dubé, décédé le 29 juillet à l'âge de 33 ans.

MARIAGES

Le 4 juillet fut béni le mariage de Clovis Dupuis, fils de M. Aurèle Dupuis et de feu Gertrude Julien, à Louise Bellemare, fille de M. et Mme Léopold Bellemare (Dolores Vincent).

Le 4 juillet, fut béni le mariage de Donald Chrétien, de Notre-Dame de la Paix, Verdun, fils de M. et Mme Emile Chrétien (Aurore Baril) à Ghislaine Frappier, fille de M. et Mme Fernandez Frappier (Jeannette Beaumier).

Le 18 juillet fut béni le mariage de Jean-Paul Goudreau, fils de M. et Mme Omer Goudreau (Cécile Plante) à Pierrette Giguère, fille de M. et Mme Hector Giguère (Jeannette Vallières).

Le 25 juillet, fut béni le mariage de Richard Baril, fils de M. et Mme Alphonse Baril (Mariette Dubé) à Jeannine Robert, fille de M. et Mme Marcel Robert (Yvette Vallières).

Le 1er août, fut béni le mariage de Daniel Charbonneau, fils de M. et Mme Rosario Charbonneau, (Florida Lemay) à Monique Lambert, fille de M. et Mme Emile Lambert (Juliana Corriveau).

CLASSIQUES DE CANOTS

A St-Michel MM. Martial Bellemare et Marc Allard se sont classés premiers dans cette course.

FÉLICITATIONS. Commanditaire Clovis Giguère.

A St-Alexis les frères Dupuis, Richard et Bernard se sont classés premiers dans cette course.

FÉLICITATIONS. Commanditaire Municipalité St-Alexis.

Félicitations à notre Reine Mlle Aline Bellemare, couronnée par Mlle Anita Picard (Reine de la classique de canots). A noter que les beautés se succèdent dans ce domaine.

Aline première remercie sincèrement la population de St. Alexis et des paroisses environnantes qui a bien voulu l'encourager, en achetant ses billets, lui permettant ainsi d'acquiescer le titre REINE DE LA CLASSIQUE DE CANOTS.

Mlle Bellemare a été couronnée lors d'une réception dimanche le 2 août, au manoir Lac Caché, donnée pour cette circonstance: les gentilles Duchesses complétant le tableau: Mlle Jocelyne Dupuis et Claudette Plante.

St-Léon

ST-LEON A CKTM-TV

Mardi, le 18 août prochain, de 7 à 7.30 hres p.m. aura lieu à la bâtisse Industrielle de l'Exposition des Trois-Rivières une émission télévisée, alors que St-Léon présentera un programme varié auquel le public est invité.

Ce programme sera télévisé au Canal 13.

QU'ON SE LE DISE !

PROCHAIN MARIAGE

On annonce le prochain mariage de Mlle Pierrette Pelletier, fille de M. Alide Pelletier, et de Mme Alide Pelletier décédée de St-Léon, à M. André Bastien, fils de M. et Mme Antonin Bastien de Maskinongé. Ce mariage sera célébré par le Rév. Père Simon Dampousse, C.S.S.R., de Sainte-Anne de Beupré, en l'église de Maskinongé, le samedi 15 août à 10 heures.

Egalement le mariage de Mlle Francoise Lebeau, fille de M. et Mme Chs-Eugène Lebeau de Maskinongé à M. Roland Pelletier, fils de M. Alide Pelletier et de Mme Alide Pelletier décédée, de St-Léon. Ce mariage sera célébré par le Rév. Père Simon Dampousse, C.S.S.R., de Ste-Anne de Beupré, en l'église de Maskinongé, samedi le 15 août à 10 hres.

MORT ACCIDENTELLE D'UN C.S.V. EN EUROPE

En voyage d'étude en Europe, le R. Frère Réginald Auger, c.s.v., a été tué au cours d'une randonnée d'automobile. La victime était au volant. Ses confrères Robert Proulx, André Giroux et André Pilon l'accompagnaient.

Fils d'Adélard Auger, cultivateur et de Emma Lefrançois, le défunt était né à St-Léon le 6 août 1916, et était entré au noviciat de Joliette le 4 août 1933. Il fut professeur successivement à Montebello, Boucherville, Rigaud et finalement à l'Ecole Secondaire St-Viateur de Montréal, depuis 1959.

Outre sa famille religieuse, le Frère Auger laisse dans le deuil trois frères: Gustave, Maurice et Adrien; deux sœurs: Bernadette (Mme Arthur Meunier) Albina (Mme Jules Courtemanche).

Les funérailles eurent lieu samedi matin à l'Institution des Sourds-muets de Montréal. L'inhumation au cimetière de la communauté à Rigaud.

Sympathies à la famille.

LIBERA

A Shawinigan, samedi le 8 août est décédé à l'âge de 53 ans, M. Bernard Caron, époux de Noëlla Héroux demeurant à 2863 Beaudry-Lyman. Il était le fils de M. et Mme Georges Caron de Maskinongé. Un libéra fut chanté en l'église de St-Léon, mardi le 11 août à midi. Inhumation au cimetière de St-Léon.

RECENTES NOMINATIONS

La Rév. Soeur Marie St-Joseph du Christ (Simonne Auger) née à St-Léon est nommée Provinciale de la Communauté des Religieuses du Bon Pasteur à Pierrefonds, Montréal. Hommages et félicitations.

Egalement la Rév. Soeur Marie St-Augustin (Berthe Auger) nommée directrice des Madeleines à la Maison St-Domitille, Laval des Rapides.

A LA PECHE

Félicitations à MM. Rémi et Paul-Emile Lessard, ajusteurs d'assurances à l'U.C.C. de Montréal pour la fructueuse excursion de pêche à la truite la semaine dernière. De la part de ceux qui ont savouré ces poissons délicieux.

DANSE, CHANSONS, PRIX DE PRESENCE

Le Cercle Lacordaire de cette paroisse se fait un réel plaisir d'inviter toute la population de St-Léon à venir se divertir dans une atmosphère saine, samedi soir prochain, le 15 août, en compagnie d'un orchestre réputé dont le talent s'étend sur huit instruments différents.

Même si l'entrée est gratuite pour tous, de nombreux prix seront remis au hasard.

Une invitation spéciale est faite à tous les parents, car nous leur réservons quelques surprises.

Que chacun se fasse un devoir d'encourager les organisateurs de cette soirée en y assistant avec ce qu'il y a de plus comique, de plus entraînant.

Nous vous rappelons, l'entrée est GRATUITE !

Cercle Lacordaire de St-Léon

DANS LA SECTION OUEST —

"MASKI" S'ASSURE LES HONNEURS DU TROPHÉE DE L'ÉCHO

Yvon Masson blanchit Louiseville 4 à 0
Trois-Rivières à défit Ste-Ursule 11 à 7

Le Maski s'est assuré les honneurs de son premier championnat de la cédule régulière en triomphant de justesse du St-Gabriel au compte de 10 à 9. Par le fait même, le Maski recevra le trophée "L'Echo de Louiseville" accordé au champion de la section Ouest. — Yvon Masson a une fois de plus lancé avec brio pour réussir son 3e blanchissage cette saison. — Trois-Rivières s'est presque mérité le droit de participer aux éliminatoires en battant Ste-Ursule.

par André Lauzon

— A ST-GABRIEL —

Pour la 1ère fois depuis son adhésion à la Ligue Rurale, le Maski s'est mérité le championnat de la cédule régulière soit en quelque 20 saisons dans ce populaire circuit.

Après avoir pris une avance de 6 à 0, le Maski s'est vu dépasser par ses adversaires qui ont marqué 7 points en 3 manches d'affilée. Les hommes d'Emile Mineau ont réussi à égaliser le compte à la 6e puis à la 8e ont repris l'avance d'un point mais le St-Gabriel a riposté en comptant 2 autres points pour reprendre l'avance du compte par un point. A la 9e le Maski a porté le compte 10 à 9 et ont pu tenir le coup pour remporter une victoire précieuse et en même temps le championnat de la section Ouest. Trois circuits ont été réussis au cours de cette joute, l'un par Claude Gervais et les deux autres par Cyrille Landry et Yvon Gervais.

Le lanceur gagnant fut Yvon Gervais et le perdant Jules St-Jean. Fernand Allard a été le meilleur des perdants avec 2 hits en autant de présences officielles. Gaston Lambert et Yvon Alarie ont également officié au monticule pour les vainqueurs.

Sommaire :
 Maski : 150 001 012 10
 St-Gabriel : 003 310 020 9

— A ST-JUSTIN —

Le St-Justin a mis fin aux espoirs des Loups de remporter le championnat de la cédule régulière.

La batterie formée des frères Yvon et Gilles Masson a encore une fois connu beaucoup de succès alors que Yvon Masson réussissait son 3e blanchissage et cette fois contre les Loups de Louiseville au compte de 4 à 0. Yvon Masson a su espacer les 7 coups sûrs des Loups et ici je me permets d'attribuer une part de ces succès au receveur Gilles Masson qui fait toujours de la bonne besogne derrière le marbre. La défense justiniennaise a pu tenir le coup devant quelques attaques dangereuses des Loups. Ce fut certes une victoire d'équipe. Tantôt c'était le champ extérieur qui réussissait de beaux exploits défensifs

et à d'autres moments c'était le champ intérieur mais le gros du travail fut fait par le lanceur Yvon Masson. En plus de retirer 10 frappeurs au bâton, Masson a fait produire le point gagnant à la 2e manche avec un ballon-sacrifice, permettant à Noël Doucet de croiser le marbre. Masson n'a alloué que 2 buts sur balles.

Le meilleur chez les perdants fut André Noël qui a réussi un 3 buts et un simple en plus de réussir des "catchs" spectaculaires au champ extérieur. Jules Lamirande, Claude Lessard, René-Paul Ringuette, Daniel Plante et Julien Moreau ont cogné un simple chacun.

Les coups sûrs du St-Justin ont été réussis par Gilbert Ladouceur, un double et un simple, René Alarie 2 simples, Robert Doucet 2 simples, Charlot Gaboury, Noël Doucet ont cogné un simple chacun.

Le lanceur perdant Jean-Paul Plante a accordé huit coups sûrs, 1 but sur balles et retiré cinq frappeurs sur trois prises, mais fut mal secondé par ses coéquipiers qui ont commis quatre erreurs contre une pour les vainqueurs.

— A TROIS-RIVIERES —

Les Mets de Trois-Rivières sont pratiquement assurés de participer aux éliminatoires car présentement ils ont 2 parties d'avance contre le St-Gabriel qui toutefois garde un mince espoir de pouvoir se classer. Pour ce faire il faudrait que St-Gabriel gagne ses deux dernières parties qui les placeraient sur un pied d'égalité en 4e et obligerait les Mets à disputer une partie de détail pour savoir qui se classerait pour les éliminatoires. Donc tant qu'il y a vie il y a espoir et il faudra attendre le résultat de dimanche prochain avant de savoir qui finira en 4e place. Les Mets doivent se rendre à St-Gabriel à 1 hre dimanche prochain et la tension sera certes forte.

Pour en revenir à la rencontre de dimanche dernier, les Mets ont remporté une précieuse victoire aux dépens des Aigles de Ste-Ursule au compte de 11 à 7. Après avoir pris une avance confortable de 8 à 0, les Mets ont vu les Aigles

réduire cette avance à un seul point. A la 6e les Aigles ont croisé le marbre 4 fois et 3 fois à la 7e mais à la 8e les Mets ont brisé les espoirs du Ste-Ursule en comptant 3 points. Les Mets ont réussi un total de 16 coups sûrs contre 6 pour les Aigles qui ont commis 4 erreurs pendant que les Mets en commettaient 7.

Les meilleurs à l'offensive dans le camp des vainqueurs furent Gaston Barrette 3 coups sûrs, faisant produire 4 points, Jacques St-Pierre en a réussi 3 également, C. Roof, A. Hébert, R. Boisvert et R. Leclerc 2 chacun, Jacques Abran 1 simple.

Les meilleurs pour Ste-Ursule furent Guy Laterreur avec 2 coups sûrs, Jean-Pierre Boulay 2 et Réjean Boulay 1.

Le lanceur gagnant fut Roch Boisvert qui retira 11 frappeurs au bâton. Le perdant a été Réjean Boulay.

Sommaire :
 Ste-Ursule : 000 004 300 7 6 4
 T-Riv. : 042 200 03x 11 16 7

— DIMANCHE PROCHAIN —

Ce sera le dernier programme de la cédule régulière et à cette occasion un double est prévu soit St-Gabriel et Louiseville. Tout d'abord, à 2 hres, le St-Justin rendra visite au Maski, cette joute promet d'en faire voir de toutes les couleurs et une forte assistance est prévue à cet endroit.

A 1 heure, les Loups de Louiseville se rendront à Ste-Ursule et

CINQ ÉQUIPES DÉJÀ INSCRITES AU TOURNOI DE BALLE MOLLE

Cinq équipes ont déjà fait parvenir leurs inscriptions à Raymond Gagnon et Marcel St-Pierre en vue du tournoi régional de balle molle qui sera disputé à Louiseville à la fin d'août. Il s'agit des clubs Royal, Windsor et Jeune Chambre de Louiseville, le "Maski" et Yama-

chiche.

La date du tournoi sera fixée quand le classement final de la Section Ouest de la Ligue Rurale sera connu puisqu'il faudra attendre que le Stade des Loups soit libre pour présenter un tel événement.

Maski est assuré de sa position quoi qu'il advienne lors du dernier match contre le St-Justin.

Donc, amateurs de baseball, n'oubliez pas d'aller encourager vos favoris dimanche prochain, on vous attend nombreux !

— oOo —

CLASSEMENT DES ÉQUIPES

Ligue Rurale — Section Ouest									
	J	G	P	PP	PC	Moy.			
Maskinongé	14	13	1	101	45	928			
Louiseville	13	10	3	81	37	769			
St-Justin	14	10	4	83	41	714			
Trois-Riv.	14	4	10	60	104	285			
St-Gabriel	13	2	11	69	102	154			
Ste-Ursule	14	2	12	57	123	142			

JEUDI SOIR À MASKINONGÉ

Il y aura une partie de baseball hors concours jeudi soir à 6.30 hres, à Maskinongé. Le Shawinigan sera le club visiteur. Jeudi dernier, les deux mêmes équipes s'étaient rencontrées et le Maski l'avait emporté au compte de 4 à 0. Les amateurs de baseball sont donc invités à se rendre au stade de Maskinongé, ce soir. La joute doit débiter vers 6.30 hres.

Consultez-nous en tout temps pour

REPARATIONS — VENTE de bicyclettes

PIECES pour tous modèles

PEINTURE — Redressage de roues

Bas prix chez

TOUS SPORTS

R. M. Langlet, prop.

28 Ste-Dorothée — Louiseville

BINGO

ORGANISE PAR L'EXPOSITION DE TROIS-RIVIERES.

PRIX de PRÉSENCE: AUTOMOBILE

Chevrolet 1964 — 4 portes automatique — Taxe de vente incluse

ATTENTION — ATTENTION : CES BINGOS SONT PERMIS A L'OCCASION D'UNE EXPOSITION AGRICOLE. CE BINGO SERA DIRIGE PAR M. J.-B. PRUD'HOMME.

Vendredi soir, 14 août
 à 8.30 h. p.m. au Colisée de Trois-Rivières

UNE VALEUR TOTALE EN PRIX DE

\$9,000.00

15 TOURS de BINGO pour \$1.00
 entrée sur le terrain comprise

Prix de \$50.00 à chaque tour.

Plusieurs tours spéciaux de \$1,000.00 et de \$500.00.

BILLETS EN VENTE AUX ENDROITS SUIVANTS : RESTAURANT CHAMPOUX, rue des Forges à Trois-Rivières ; RESTAURANT ST-MAURICE, 940 rue St-Maurice à Trois-Rivières ; RESTAURANT PENN-MASS, 307 Boulevard Ste-Madeleine au Cap-de-la-Madeleine et AUX GUICHETS DES BARRIERES DU PARC DE L'EXPOSITION.

LES ACTIVITÉS SPORTIVES de la SEMAINE PROCHAINE



BASEBALL

Ligue Rurale — Section Ouest

DIMANCHE, 16 AOÛT

St-Justin à Maskinongé (2 h.)
 Trois-Riv. à St-Gabriel (1 h.)
 Louiseville à Ste-Ursule (1 h.)
 St-Gabriel à Louiseville (5 h.)

DANS NOTRE RÉGION



BALLE MOLLE

au stade de Louiseville

Lundi 17 août

Maskinongé contre Windsor
 Mercredi 19 août
 Yamachiche contre Royal

GRANDE VENTE A LA MERCERIE TOUSIGNANT

POUR 3 JOURS SEULEMENT. COMMENÇANT JEUDI LE 13 AOUT 1964 POUR SE TERMINER SAMEDI LE 15 AOUT.

HABITS
RÉG. VENTE
\$59.95 - \$39.95
\$69.95 - \$49.95
\$89.50 - \$65.00

Vestons sport
RÉG. VENTE
\$29.95 - \$19.95
\$35.00 - \$25.00
\$49.50 - \$39.50

Chemises d'été
Esc. 25%

GILETS
Esc. 25%

Costumes de bain
Esc. 33 1/3%

PLAN DE CREDIT — FACILITE DE PAIEMENT DE 6 A 20 MOIS.

DERNIÈRE SEMAINE À L'O.T.J. DE LOUISEVILLE (17-21 août)

par Paul Beaulieu

La saison estivale de l'O.T.J. de Louiseville tire à sa fin. En effet la semaine prochaine sera pour nos jeunes la dernière semaine d'activités.

Depuis le début de la saison à l'O.T.J. plusieurs activités intéressantes se sont déroulées : ouverture, élections, baseball, basketball, excursion, pique-nique, olympiades, marionnettes, etc. Cette semaine, soit hier, l'O.T.J. de Louiseville participe aux olympiades régionales à Shawinigan.

Dans l'ensemble, la saison fut un véritable succès. Plusieurs enfants

sont venus fréquemment se distraire à l'O.T.J., l'endroit idéal pour les jeunes.

Mais la clôture de l'O.T.J. n'est que la semaine prochaine. C'est donc dire qu'il reste encore une grosse semaine d'activités. Alors PARENTS ENVOYEZ VOS ENFANTS À L'O.T.J. la semaine prochaine. Voici le programme :

- Activités de groupe
- Bain
- Préparation des chars allégoriques
- Jeux
- Parades des chars le 21 août au soir.

LE TIR AUX PIGEONS

Dimanche, le 9 août, quelques membres du club de tir ont rendu visite au club féminin de Maskinongé dans une partie de balle-molle. Nous avons gagné de justesse devant cette équipe spectaculaire au possible.

La direction du club de tir ainsi que tous les membres souhaitent un prompt rétablissement à M. Raymond Giguère, notre président, qui séjourne à l'hôpital Maisonneuve de Montréal.

Le meilleur de la journée a été Claude Lacombe et il avait sa casquette...

Jean-René Bourassa et Jules Vallières ont vu les pigeons mais ? ? ?

A dimanche prochain !

Jeannot

Trophée trou d'un coup

La Brasserie Dow nous informe qu'elle continue cette année sa promotion "Trou d'un coup".

L'année dernière, entre mai et novembre, quelque 250 golfeurs de la province ont enregistré un trou d'un coup et se sont mérité par leur exploit le Trophée Dow et l'épinglette dorée.

Les trous d'un coup ne sont pas si faciles à rouler qu'on pourrait le croire, selon un article paru dans le numéro de mars de la revue "Golf Digest" ; les chances sont environ de 24,000 à 1. Néanmoins, chaque été, un nombre remarquable de golfeurs réussissent ce coup quasi impossible. La Brasserie Dow engage donc tout golfeur qui réussit un "as" à le signaler et à revendiquer son Trophée Dow.

VOTRE POIDS IDÉAL

par le prof. René Trempe

Cette semaine je vous donne votre poids idéal par rapport à votre tour de poignet. Si vous avez un tour de poignet de 6 3/4 pouces, vous avez une petite ossature. Si vous avez un poignet de 6 3/4 à 7 1/2 pouces, vous avez une ossature moyenne. Si votre poignet a un tour supérieur à 7 1/2 pouces, vous avez une ossature forte.

Cette table de poids idéal est pour les hommes.

Taille sans chaussures	Petite ossature	Ossature moyenne	Forte ossature
5' 2"	116-124	123-130	131-140
5' 3"	119-127	126-133	133-144
5' 4"	122-130	130-137	137-146
5' 5"	126-134	134-140	141-150
5' 6"	129-137	137-143	145-155
5' 7"	133-141	141-148	149-160
5' 8"	136-144	144-152	153-164
5' 9"	140-148	148-153	157-168
5' 10"	144-152	151-158	161-172
5' 11"	148-156	156-164	165-176
6'	152-160	160-168	169-180
6' 1"	157-165	165-174	174-184
6' 2"	163-172	171-178	179-190
6' 3"	168-178	176-184	184-200

Tous les golfeurs peuvent participer à ce concours si leur coup est enregistré au cours d'une ronde régulière, sur un parcours réglementaire et devant témoins. La carte de pointage doit être signée par le professionnel du Club et envoyée à tout représentant Dow dans la région.

JEUNES ET MOINS JEUNES !

UNE ÉPLUCHETTE DE BLÉ D'INDE

aura lieu au manoir du Lac Caché, à St-Alexis-des-Monts

SAMEDI SOIR, LE 15 AOUT

INVITATION A TOUS !

Viateur St-Onge, propriétaire

Grande clôture de l'O.T.J. le 21 août

L'O.T.J. de Louiseville terminera sa saison le 21 août au soir.

Cette année, comme les années passées, l'O.T.J. organisera une PARADE DES CHARS ALLEGORIQUES miniature pour marquer la fin des activités de l'O.T.J. de Louiseville. Alors toute la population est invitée à se joindre à nos jeunes pour faire de cette clôture un grand succès qui suscitera l'intérêt des louisevillais et des étrangers.

Le programme de cette clôture de l'O.T.J. sera des plus intéressants.

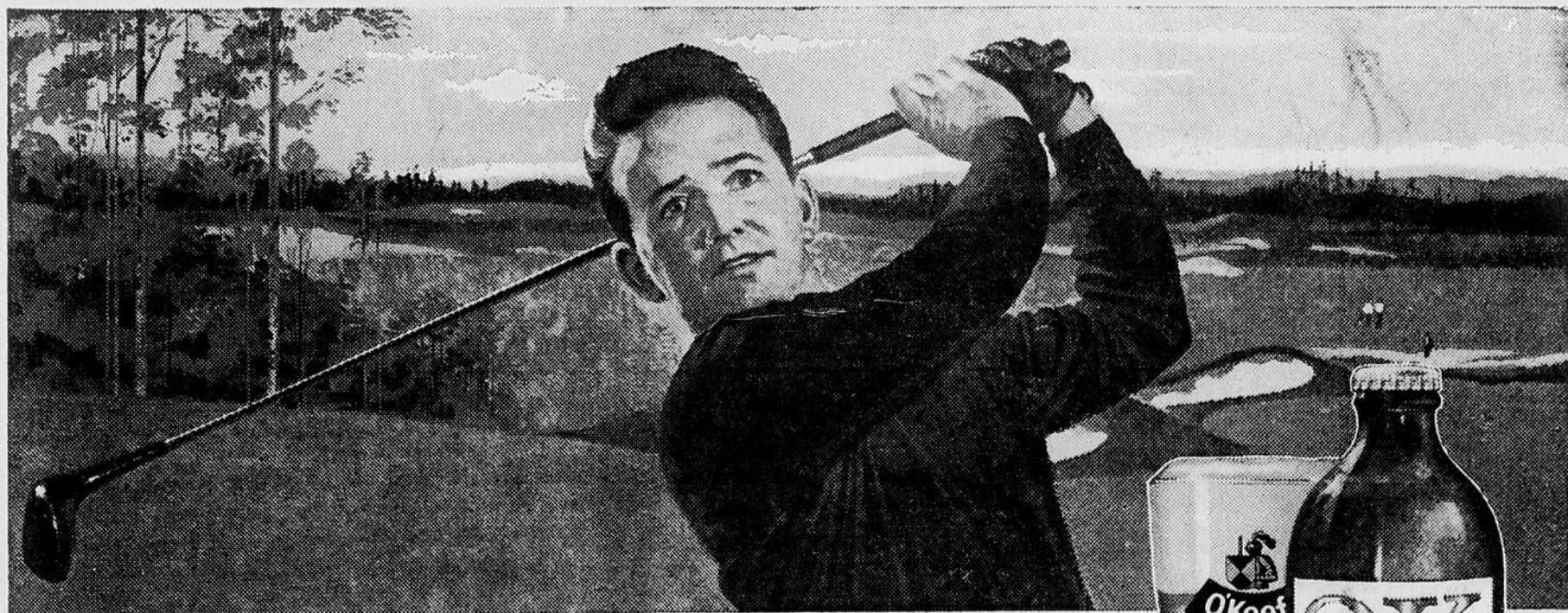
En effet il y aura plusieurs attractions :

— d'abord grand défilé de chars allégoriques qui partira du stationnement de l'église pour se terminer au stade de baseball.

- Corps de majorettes
- Jugements des chars et remise des prix
- Grande SOIREE avec numéros surprises...

Alors, la clôture s'annonce des plus grandes. Toute la population est invitée à venir encourager nos jeunes.

Invitation à tous et rendons-nous nombreux voir et encourager les jeunes de chez nous le 21 au soir.



'O qu'y fait bon se la couler douce !'

Au pays du Québec, la bière O'Keefe, tout comme le golf devient de plus en plus populaire. Demandez-en l'avis d'experts comme Jean-Guy Périard. De plus en plus, les gens actifs préfèrent O'Keefe, brassée avec le houblon sans grains plus dispendieux, qui lui assure une douceur naturelle.

O'Keefe la bière douce



Jean-Guy Périard, golfeur professionnel

THÉÂTRE



ROYAL



LE THÉÂTRE
DES GRANDS
SPECTACLES
LOUISEVILLE

Jeudi - Vendredi - Samedi

3 GRANDS FILMS A L'AFFICHE

HORAIRE DES FILMS

6.30 H.

"SOUFFLE SAUVAGE"

avec Gary Cooper, très bon film western,
à ne pas manquer

8.15 H. — EN COULEURS



10.00 H. P.M. SANG DU VAMPIRE

Horrifiant, cruel et sanguinaire, voici un film
sans précédent dans le domaine des films de
monstres, avec des visages vraiment peu rassu-
rants.

Arrivez de bonne heure afin de pouvoir voir
nos 3 grands films au complet.

DIM., LUN., MAR., MER.

Un magnifique programme double prend
l'affiche à notre cinéma

EN FIN DE SEMAINE



Une escouade d'incendie en paroisse

Lors de la dernière assemblée du conseil municipal de paroisse, qui eut lieu pour la première fois à la bâtisse municipale, en présence du maire P.-E. Caron, les conseillers ont approuvé en bloc la perspective de former prochainement une escouade de pompiers qui comptera au début quatre membres recrutés

parmi les Patrouilleurs du Québec. Comme le disait le maire Caron à cette occasion: "Rien ne doit être ménagé pour assurer aux contribuables la sécurité contre les incendies car, même si une sortie de nos pompiers doit coûter une centaine de dollars, c'est encore bien peu, si cette intervention réussit à épargner une maison qui vaut \$15,000 à \$20,000 dollars."

Cependant, avant d'en approuver définitivement l'idée, le conseil devra se réunir en séance spéciale incessamment.



AURONS-NOUS LE BOU- LEVARDE DE GRAND PRÉ

Lors de la dernière assemblée mensuelle du Bureau de Direction de La Seigneurie de Grand Pré Inc., les directeurs ont adopté une résolution demandant au conseil municipal de Louiseville-Paroisse de désigner la route qui relie la Seigneurie au chemin Ste-Ursule-Louiseville du nom de "BOULEVARD DE GRAND PRÉ".

Souhaitons que cette suggestion soit adoptée puisque l'appellation conviendrait très bien puisque cette artère traverse les terres que possédait jadis le Sieur de Grand Pré et faisaient partie du fief qui lui avait été concédé.

Cette route qui a récemment été élargie et prolongée recevra incessamment un revêtement d'asphalte.

Des "Bohémiens" nous visitent

Jeu di dernier, la direction de Louiseville Go-Kart, offrait en attraction sur son terrain la Famille Rina, originaire d'Italie.

Ce groupe comprend dix personnes, M. et Mme Rina, six filles et deux garçons. Ce sont tous des chanteurs instrumentistes. En fait, ils chantent en cinq langues et aussi bien dans le domaine du populaire et du classique que des chants grégoriens.

L'âge des enfants varient entre 5 ans et 18 ans. Ils étaient, il n'y a pas très longtemps, à Sainte-Anne-de-Beaupré, où ils se sont fait entendre dans la Basilique. De plus, ils ont fait des enregistrements pour des postes de radio sur la rive sud et à Québec.

En somme, on pourrait dire qu'ils sont des émules de la célèbre Famille Trapp.

Bonsoir Louiseville

Une bonne nouvelle pour vous, les copains ! Samedi soir prochain la troupe au complet de "Salut les copains" sera au collège de Louiseville. Vous pourrez danser et vous amuser aux sons du formidable orchestre "Les Sensass". L'animateur de cette soirée ne sera nul autre que Michel Thivierge de CHLN.

Alors les jeunes, l'endroit de rendez-vous : au collège samedi soir le 15 août à 8 hres p.m.

On vous attend !

La secrétaire



ENFIN, le moment tant attendu est arrivé pour les amateurs de golf de La Seigneurie de Grand Pré. En effet, c'est dimanche prochain que se fera l'ouverture non officielle de ce pittoresque parcours. Nous voyons ci-dessus es-

sayant le vert de pratique : MM. Yvon Trudeau, président de la Seigneurie, Jean-Jacques Côté, capitaine et responsable du golf et Howard Thom, pro. (Photo : Paul Deschesnes)